

FERREX®

Sierra sable a batería Serra sabre a bateria Akumulatorowa piła szablasta

FBT-CRS006



ATENCIÓN AL CLIENTE			
SERVIÇO AO CLIENTE - OBSŁUGA KLIENTA			
	ES 34965022972	PL 48 32 8898138	
	PT 351 21 1451321		
	ES service-es@protel-service.com	PL service-pl@protel-service.com	
	PT service-pt@protel-service.com		
AN: DE 2009010342795, ES 2004060137841 PT 2002070099647, PL 2008080162333			10/2025

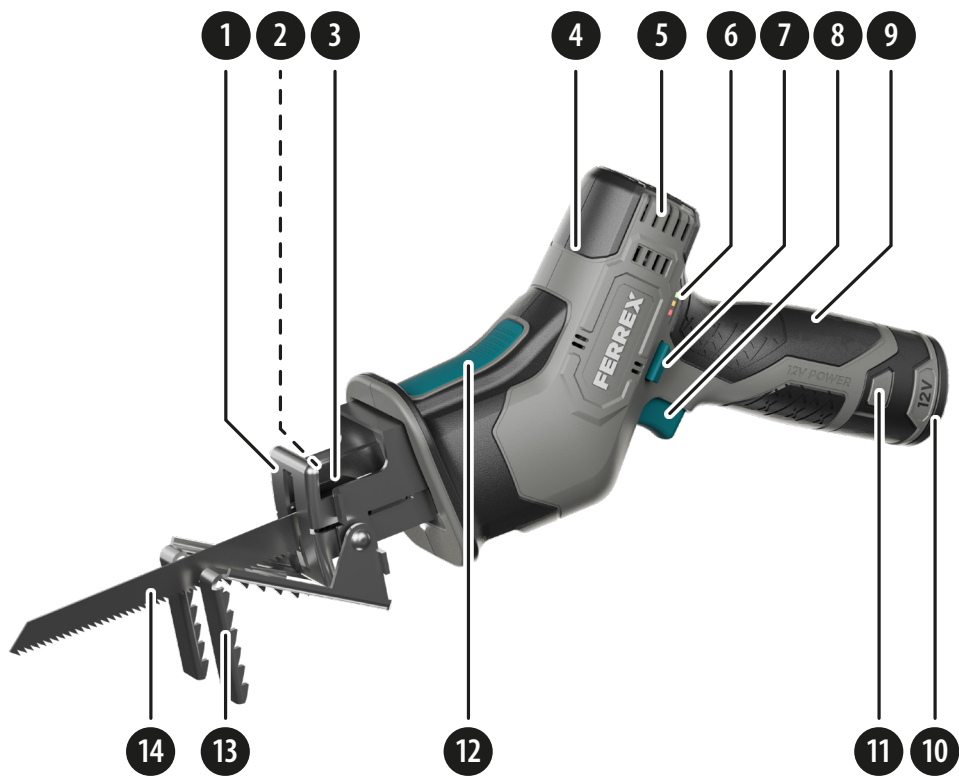
MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL | TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES
ORIGINAIS | TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI

GTIN: 4047247992916

10/2025

AN: DE 2009010342795, ES 2004060137841, PT 2002070099647, PL 2008080162333

VISIÓN GENERAL / VISÃO GERAL / PRZEGLĄD



ÍNDICE

1 General	4
2 Seguridad	4
2.1 Explicación de las palabras de advertencia	4
2.2 Explicación de los símbolos	4
2.3 Indicaciones generales de seguridad para herramientas eléctricas	4
2.4 Instrucciones de seguridad para sierras de calar	7
2.5 Instrucciones de Seguridad	7
2.6 Antes del uso	7
2.7 Durante el uso	7
2.8 Instrucciones de seguridad adicionales en materia de baterías y cargadores	7
2.9 Uso previsto	8
3 Volumen de suministro	8
4 Productos	9
5 Antes del primer uso	9
5.1 Comprobación del producto y del volumen de suministro	9
5.2 Limpieza básica	9
6 Operación	9
6.1 Accesorios de Montaje	9
6.2 Acumulador	10
6.3 Utilización	10
7 Accesorios	10
8 Limpieza y cuidado	10
8.1 Limpieza	10
8.2 Mantenimiento y cuidados	11
8.3 Almacenamiento	11
8.4 Transporte	11
9 Datos técnicos	11
10 Eliminación y reciclaje	12
10.1 Pilas	12
11 Declaración CE de conformidad	12

1 GENERAL



Los manuales de instrucciones le proporcionan consejos útiles sobre el uso de su nuevo electrodoméstico. Le ayudarán a utilizar todas las funciones, evitar malentendidos y prevenir daños.

Lea detenidamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

Lea todas las indicaciones de seguridad.

Este manual contiene información importante sobre el uso y manejo del aparato. Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas. Entréguelo junto con el aparato en caso de entrega a terceros. Este manual de usuario está disponible en formato PDF en www.12Vcompact-power.com.

2 SEGURIDAD

2.1 EXPLICACIÓN DE LAS PALABRAS DE ADVERTENCIA

Las siguientes palabras de advertencia se utilizan en estas instrucciones, en el producto y/o en el embalaje.

⚠ ¡PELIGRO!

» Esta palabra de advertencia indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

» Esta palabra de advertencia indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

» Esta palabra de advertencia indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

» Esta palabra de advertencia indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar daños materiales.

ℹ ¡AVISO

» Esta palabra de advertencia es una palabra de advertencia preferida para consejos y prácticas no relacionadas con lesiones personales.

2.2 EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Los siguientes símbolos se utilizan en estas instrucciones, en el producto o en el embalaje.



¡Advertencia! Lea el manual de instrucciones para reducir el riesgo de lesiones personales.



Siempre utilice protectores auditivos. La exposición al ruido puede causar pérdida de la audición.



Utilice una mascarilla antipolvo. Al trabajar con madera y otros materiales, es posible que se genere polvo perjudicial. ¡No está permitido trabajar con materiales que contengan asbesto!



Utilice gafas de seguridad. Al trabajar con herramientas eléctricas, se pueden generar chispas, astillas y partículas de polvo que pueden causar la pérdida de la visión.



No exponga la batería a temperaturas superiores a 40 °C.



No arroje la batería al fuego.
¡Peligro de explosión!



Evite el contacto del agua con la batería.
No arroje la batería al agua.
¡Peligro de explosión!



El sello „Seguridad probada“ (marca GS) confirma:

El producto cumple con la Ley de seguridad de productos (ProdSG) y es seguro cuando se utiliza de la manera prevista y prevista.



El marcado CE (siglas de Conformidad Europea) es indicativo de que se cumple con las normativas de la UE. Con el marcado CE, el fabricante confirma que esta herramienta eléctrica cumple con las directivas europeas aplicables.



Los envases de cartón deben depositarse en el contenedor de recogida selectiva azul.



No deseche las herramientas eléctricas junto a los residuos domésticos. ¡No los deseche con la basura doméstica!

2.3 INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ ¡ADVERTENCIA!

» La manipulación incorrecta del producto puede provocar lesiones.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

» **¡ADVERTENCIA!** Lea todas las indicaciones de seguridad, instrucciones, ilustraciones y datos técnicos colocados en esta herramienta eléctrica.

Las negligencias en el cumplimiento de las indicaciones siguientes pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

» **Conserve todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para el futuro.**

El término «herramienta eléctrica» empleado en las indicaciones de seguridad se refiere a herramientas eléctricas con conexión de red (con cable de alimentación) o con batería (sin cable de alimentación).

2.3.1 SEGURIDAD EN EL PUESTO DE TRABAJO

- Mantenga su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** El desorden y las áreas de trabajo no iluminadas pueden dar lugar a accidentes.
- No trabaje con la herramienta eléctrica en entornos explosivos en los que se encuentren líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que podrían inflamar el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños y otras personas alejadas de la herramienta eléctrica durante su uso.** Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta eléctrica.

2.3.2 SEGURIDAD ELÉCTRICA

- El conector de la herramienta eléctrica debe encajar en el enchufe. No está permitido modificar el conector de ninguna forma. No use enchufes adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** Los conectores no modificados y los enchufes adecuados reducen el riesgo de sufrir descargas eléctricas.
- Evite que cualquier parte del cuerpo entre en contacto con superficies conectadas a tierra como tubos, radiadores, cocinas y frigoríficos.** Existe un riesgo elevado de descarga eléctrica, si el cuerpo está conectado a tierra.
- Mantenga las herramientas eléctricas alejadas de la lluvia y la humedad.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- No utilice el cable de conexión para fines no previstos, para trasladar o colgar la herramienta eléctrica o para extraer el conector del enchufe. Mantenga el cable de conexión alejado del calor, el aceite, los bordes afilados y las piezas en movimiento.** Los cables de conexión dañados o enredados aumentan el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

- Si trabaja con una herramienta eléctrica al aire libre, use únicamente cables alargadores que sean también aptos para trabajar en el exterior.** El uso de cables alargadores adecuados para exteriores reduce el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- Si no se puede evitar usar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, use un interruptor diferencial.** El uso de un interruptor diferencial previene el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

2.3.3 SEGURIDAD DE LAS PERSONAS

- Permanezca atento, tenga cuidado con lo que hace y actúe con sensatez mientras trabaja con una herramienta eléctrica. No use herramientas eléctricas si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido durante el uso de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones graves.
- Use equipamiento de protección personal y siempre unas gafas protectoras.** Llevar equipamiento de protección personal, como mascarilla de protección frente al polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco de protección o protección auditiva, dependiendo del tipo y el uso dado a la herramienta eléctrica, reduce el riesgo de lesiones.
- Evite una puesta en marcha accidental. Asegúrese de que la herramienta eléctrica está apagada antes de conectarla a la alimentación de corriente y/o la batería, recogerla o transportarla.** Si al transportar la herramienta eléctrica sus dedos se encontraran en el interruptor o la herramienta encendida se conectara a la alimentación de corriente, podrían producirse accidentes.
- Quite las herramientas de ajuste o la llave de tuercas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave, que se encuentre en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, podría provocar lesiones.
- Evite las posturas corporales poco naturales. Tenga cuidado de adoptar una posición segura y de mantener el equilibrio en todo momento.** Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica si se producen situaciones inesperadas.
- Utilice ropa adecuada. No use ropa amplia ni bisutería o joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles.** La ropa amplia, la bisutería, las joyas o el cabello largo podrían quedar atrapados en las piezas móviles.
- Si se pueden montar dispositivos de recogida y aspiración de polvo, estos deberán conectarse y emplearse adecuadamente.** El uso de una aspiradora de polvo puede reducir los peligros derivados del polvo.

- h) **No asuma una falsa sensación de seguridad y no pase por alto las reglas de seguridad para herramientas eléctricas, ni siquiera en el caso de estar familiarizado con la herramienta eléctrica debido a un uso reiterado.** La falta de atención durante unas fracciones de segundo puede dar lugar a lesiones graves.

2.3.4 USO Y TRATO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- a) **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para el trabajo a desempeñar.** Con la herramienta eléctrica adecuada se trabaja mejor y de forma más segura dentro del campo de aplicación indicado.
- b) **No use herramientas eléctricas con interruptores defectuosos.** Una herramienta eléctrica que ya no pueda encenderse y apagarse, es peligrosa y deberá ser reparada.
- c) **Extraiga el conector del enchufe y/o retire la batería extraíble antes de realizar ajustes en el dispositivo, cambiar piezas de herramientas intercambiables o guardar la herramienta eléctrica.** Esta medida de precaución impide la puesta en marcha accidental de la herramienta eléctrica.
- d) **Guarde las herramientas eléctricas que no se están empleando fuera del alcance de los niños. No permita utilizar la herramienta eléctrica a personas que no estén familiarizadas con ella o no hayan leído estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas constituyen un peligro si son empleadas por personas carentes de experiencia.
- e) **Cuide las herramientas eléctricas y la herramienta intercambiable con esmero. Compruebe si las piezas móviles funcionan a la perfección y no se atascan, o si hay piezas rotas o dañadas de manera que la función de la herramienta eléctrica pudiera verse comprometida. Encargue la reparación de las piezas dañadas antes de emplear la herramienta eléctrica.** Muchos accidentes vienen provocados por no someter las herramientas eléctricas a un mantenimiento adecuado.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien cuidadas con bordes de corte afilados se atascan menos y se guían con mayor facilidad.
- g) **Emplee la herramienta eléctrica, la herramienta intercambiable, etc. conforme a las indicaciones. Tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar mientras lo haga.** El uso de herramientas eléctricas para aplicaciones diferentes a las previstas podría dar lugar a situaciones peligrosas.

- h) **Mantenga las asas y las superficies de las asas secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las asas y las superficies de las asas resbalosas impiden un manejo y un control seguros de la herramienta eléctrica en situaciones imprevisibles.

2.3.5 USO Y TRATO DE LA HERRAMIENTA CON BATERÍA

- a) **Cargue la batería únicamente con los cargadores recomendados por el fabricante.** De un cargador cuyo uso está previsto para un tipo determinado de baterías se deriva peligro de incendio si se emplea para una batería diferente.
- b) **Utilice en las herramientas eléctricas únicamente las baterías previstas para ellas.** Del uso de baterías diferentes podrían derivarse lesiones y peligro de incendio.
- c) **Mantenga la batería que no está en uso alejada de clips de oficina, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos de metal pequeños que pudieran provocar el puenteo de los contactos.** Un cortocircuito entre los contactos de la batería podría provocar quemaduras o un incendio.
- d) **De la batería podría derramarse líquido si se emplea incorrectamente. Evite el contacto con el mismo. Enjuague con agua en caso de contacto accidental. Consulte también a un médico si el líquido entra en contacto con los ojos.** El líquido derramado de la batería podría provocar irritaciones en la piel o quemaduras.
- e) **No use baterías dañadas o modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y dar lugar a incendios, explosiones y peligro de lesiones.
- f) **No exponga la batería a pequeños fuegos ni temperaturas demasiado elevadas.** El fuego o las temperaturas por encima de los 130 °C pueden provocar una explosión.
- g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta con batería nunca fuera del rango de temperatura indicado en el manual de instrucciones.** Cargarla incorrectamente o fuera del rango de temperatura permitido podría destruir la batería y aumentar el peligro de incendio.

2.3.6 SERVICIO

- a) **Encargue la reparación de su herramienta eléctrica únicamente a personal especializado cualificado que emplee únicamente piezas de repuesto originales.** De este modo, se garantiza que la seguridad de la herramienta eléctrica no se ve afectada.

- b) **No repare las baterías dañadas bajo ningún concepto.**
Todas las tareas de mantenimiento de las baterías deberían ser realizadas únicamente por el fabricante o centros de asistencia autorizados.

2.4 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS DE CALAR

- a) **Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas al realizar trabajos en los que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con conductores eléctricos ocultos.** En el caso del contacto del accesorio de corte con conductores “bajo tensión”, las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica pueden quedar “bajo tensión” y dar al operador una descarga eléctrica.
- b) **Utilice mordazas u otra forma práctica de asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.**
La sujeción de la pieza de trabajo con las manos o contra el cuerpo hace que esté inestable y puede llevar a perder el control.

2.5 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

La herramienta no debe estar húmeda y no se debe usar en entornos húmedos. Utilice guantes de protección y calzado resistente.

Durante el uso, sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de agarre con aislamiento cuando el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos.

Si el accesorio de corte entra en contacto con un hilo conductor puede dar lugar a que las piezas de metal expuestas de la herramienta eléctrica también conduzcan electricidad y ocasionen una descarga eléctrica al usuario.

⚠ ¡PELIGRO!

» ¡No trabaje materiales que contengan asbesto!

- Utilice gafas de protección al trabajar con materiales que desprendan una gran cantidad de astillas.
- Utilice una mascarilla de protección al serrar otros materiales fibrosos.
- Retire las llaves de ajuste y cualquier otra llave antes de encender la herramienta.
- Asegure la pieza de trabajo con sargentos.
- Desplace la herramienta por la pieza de trabajo solo cuando esté encendida.
- Siempre sostenga la herramienta con ambas manos y asegúrese de tener sus pies bien apoyados mientras trabaja.
- Es imperativo que la base esté instalada para usar la herramienta. Al serrar, la base debe apoyarse sobre la pieza de trabajo en todo momento.

- Una manipulación incorrecta podría dañar la herramienta. Por lo tanto, siempre observe las siguientes instrucciones.
- Utilice hojas de sierra afiladas y en perfecto estado; en caso de grietas, torceduras o pérdida del filo, reemplácelas de inmediato.
- Solo encienda la herramienta si la hoja de sierra está debidamente colocada.
- Tras apagar, no intente detener la hoja de sierra ejerciendo una presión lateral.
- Utilice únicamente accesorios genuinos.

2.6 ANTES DEL USO

- Informe de cualquier daño causado por tornillos, clavos y similares en la pieza de trabajo; retírelos antes de empezar a trabajar.
- Utilice un equipo de localización adecuado para detectar líneas de servicios públicos ocultas o consulte a la compañía local de servicios públicos (el contacto con líneas eléctricas puede provocar incendios y descargas eléctricas; el daño a una línea de gas puede provocar una explosión; la entrada en una línea de agua provoca daños materiales o puede provocar una descarga eléctrica).
- Asegure la pieza de trabajo (una pieza de trabajo sujeta con dispositivos de sujeción o un tornillo de banco es más segura que una sujeta con la mano).

2.7 DURANTE EL USO

- Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas **8** cuando realice trabajos en los que la herramienta de inserción o el tornillo puedan entrar en contacto con líneas eléctricas ocultas (el contacto con una línea viva también puede energizar las piezas metálicas de la herramienta eléctrica y provocar una descarga eléctrica).
- En caso de comportamiento atípico o ruidos extraños, apague inmediatamente la herramienta o desconecte el enchufe del cargador de la toma de corriente.

2.8 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES EN MATERIA DE BATERÍAS Y CARGADORES

Tenga en cuenta las notas generales en materia de seguridad y la siguiente información de seguridad para evitar un mal funcionamiento, daños o lesiones personales:

2.8.1 BATERÍAS

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- » ¡El uso inadecuado de la batería puede dar lugar a incendios, explosiones y otros peligros!

» El fluido de batería puede causar daños personales y daños a la propiedad. En caso de contacto con la piel, enjuague el área afectada con agua de inmediato. En caso de enrojecimiento, dolor o irritación, consulte inmediatamente con un médico. En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua limpia y acuda al médico.

- Nunca intente abrir la batería, sea cual sea la razón.
- Evite que la batería entre en contacto con el agua.
- No exponga la batería a ninguna fuente de calor.
- No almacene en lugares donde la temperatura exceda los 40 °C.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- La carga solo debe realizarse a temperatura ambiente (10-40 °C).
- Cargue la batería únicamente con el cargador (FBT-CLC011) o el cable de carga USB-C incluido en la entrega.
- Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las baterías específicamente designadas. El uso de cualquier otro tipo de baterías entraña un riesgo de lesiones o incendio.
- Llegado el momento de eliminar una batería, observe las instrucciones recogidas en la sección «ELIMINACIÓN».
- No dañe ni deforme la batería ya sea punzándola, o golpeándola, ya que se corre el riesgo de lesiones e incendio.
- No cargue ninguna batería que esté dañada.
- Extreme los cuidados de la batería. Evite que se caiga sobre cualquier superficie dura y no la someta a ninguna otra forma de esfuerzo mecánico. Mantenga la batería alejada del calor y el frío extremos.
- ¡Peligro importante! Nunca cortocircuite la batería ni la esponja a la humedad. No la almacene junto a piezas de metal que puedan cortocircuitar los contactos. La batería podría sobrecalentarse, incendiarse o explotar.
- Las celdas de la batería del paquete de baterías no son reemplazables.

En condiciones extremas, pueden producirse fugas en la batería. Si observa líquido en la batería, proceda de la siguiente manera: Limpie cuidadosamente el líquido con un paño. Evite el contacto con los ojos. En caso de contacto con la piel o los ojos, siga las instrucciones anteriores.

2.8.2 CARGADORES

i AVISO

- » ¡Importante! El cargador USB o el cargador rápido no están incluidos.
- » Valores de carga recomendados: 5,0 V CC. / 1A (tipo C).

Su cargador ha sido diseñado para un voltaje específico. Siempre compruebe que la tensión de la red eléctrica se corresponda a la que aparece en la placa de datos de servicio.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- » Cuando no esté en uso o antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento, desconecte el cargador de baterías de la fuente de alimentación.
- Nunca intente reemplazar el cargador por un enchufe de red normal.
- Utilice el cargador únicamente para cargar la batería provista con la herramienta. Otras baterías podrían estallar, causando lesiones personales y daños.
- Nunca intente cargar una batería no recargable.
- Si el cable de alimentación presenta algún daño, debe reemplazarse de inmediato y la reparación debe correr a cargo de un centro de servicio autorizado para evitar cualquier riesgo.
- Evite que el cargador entre en contacto con el agua.
- No abra el cargador.
- No perforo el cargador.
- La herramienta, el cargador y la batería deben colocarse en un lugar bien ventilado durante la carga.
- Este cargador ha sido diseñado para su uso exclusivo en interiores.

2.9 USO PREVISTO

Sierra con movimiento alternativo, alimentada por batería, de uso general y apta para madera, metal y plásticos. La máquina sólo se puede utilizar según el fin previsto.

- Utilice el producto únicamente como se describe en estas instrucciones. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales o incluso lesiones personales.
- Posibles lesiones debidas a un uso inadecuado.
- El fabricante o el distribuidor no aceptan ninguna responsabilidad por daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

3 VOLUMEN DE SUMINISTRO

- 1× Sierra de calar a batería
- 1× Batería recargable
- 1× Cable de carga USB-C
- 1× Soporte
- 1× Hoja HCS de 200 mm para madera
- 1× Manual de instrucciones
- 1× Tarjeta de garantía

4 PRODUCTOS

1. Base
2. Montura de la hoja de sierra
3. Anillo de bloqueo de la hoja de sierra
4. Empuñadura delantera
5. Rendijas de ventilación del motor
6. Indicador del nivel de carga de la batería
7. Seguro del interruptor de gatillo
8. Interruptor de gatillo
9. Empuñadura
10. Batería
11. Botón para soltar la batería
12. Botón de liberación del prensor de rama con mordazas
13. Pinza de rama con mordazas
14. Hoja de sierra

5 ANTES DEL PRIMER USO

5.1 COMPROBACIÓN DEL PRODUCTO Y DEL VOLUMEN DE SUMINISTRO

⚠️ ADVERTENCIA ¡PELIGRO DE ASFIXIA!

» Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de niños y animales domésticos - estos materiales son una fuente potencial de peligro, por ejemplo, pueden ahogarse con ellos o tragarse piezas pequeñas.

¡PRECAUCIÓN! ¡RIESGO DE DAÑOS!

» Tenga cuidado al abrir el embalaje para evitar dañar el producto. Evite utilizar objetos afilados.

1. Saque el producto del embalaje.
2. Retire el material de embalaje y toda la película de plástico/ protectora.
3. Compruebe que la entrega está completa (véase el capítulo **ALCANCE DE LA ENTREGA**).
4. Compruebe si el producto o alguna de sus piezas están dañados. En tal caso, no utilice el producto. Póngase en contacto con el servicio técnico a través de los datos de contacto que figuran en la portada de estas instrucciones.

5.2 LIMPIEZA BÁSICA

Antes de utilizar el producto por primera vez, limpie todas las piezas del producto tal y como se describe en el capítulo **LIMPIEZA Y CUIDADOS**.

6 OPERACIÓN

6.1 ACCESORIOS DE MONTAJE

⚠️ ¡ADVERTENCIA!

» Desconecte la batería del aparato antes de realizar cualquier trabajo en el mismo.

6.1.1 COLOCACIÓN DE UNA HOJA DE SIERRA

La herramienta está equipada con un sistema de ajuste rápido.

- Gire el anillo de sujeción **3** del soporte para hojas de sierra a la izquierda (lo máximo posible) y manténgalo en esa posición.
- Coloque la hoja de sierra en el soporte.
- Suelte el anillo de sujeción.
- Al cambiar la hoja de sierra, asegúrese de que el soporte para hojas de sierra esté libre de residuos de materiales (por ejemplo, astillas de madera o metal).
- Antes de usar, siempre compruebe que la hoja de sierra esté bien asegurada.
- Gire el anillo de sujeción del soporte para hojas de sierra a la izquierda (lo máximo posible) y manténgalo en esa posición.
- Extraiga la hoja de sierra del soporte.
- Suelte el anillo de sujeción.

6.1.2 PINZA PARA RAMAS CON MORDAZAS

La pinza para ramas con mordazas le ayuda a guiar la herramienta eléctrica de forma segura al cortar ramas. Puede realizar los trabajos de serrado con o sin el prensor de ramas con mordazas.

6.1.3 MONTAJE/DESMONTAJE DE LA PINZA PARA RAMAS CON MORDAZAS

1. Fijar:
 - Pulse el botón de desbloqueo del sargento con mordazas **12**.
 - A continuación, deslice el estribo de sujeción sobre las guías de la placa del pie en la herramienta.
 - A continuación, asegúrese de que el botón de desbloqueo del prensor de rama con mordazas **12** no pueda pulsarse accidentalmente.
2. Retirar:
 - Presione el botón de desbloqueo de la abrazadera de rama con mordazas **12** y extraiga el estribo de sujeción de la herramienta hacia delante.

6.2 ACUMULADOR

6.2.1 MONTAJE DEL ACUMULADOR

Desplace el acumulador cargado en el alojamiento del acumulador, hasta que encastre perceptible.

6.2.2 DESMONTAJE DEL ACUMULADOR

Para la extracción del acumulador, presione las teclas de desenclavamiento y retire el acumulador. No proceda con brusquedad.

6.3 UTILIZACIÓN

⚠️ ¡ADVERTENCIA!

- » Siempre observe las notas y códigos de seguridad pertinentes.
- » Asegúrese de que la hoja de sierra no esté apoyada o en contacto con ningún objeto antes de encender la herramienta.

6.3.1 ENCENDIDO

- Pulse el seguro del interruptor de gatillo **7** y el interruptor de gatillo **8**.
- Pulse el interruptor de gatillo **8** un poco más para aumentar la velocidad de vaivén.

6.3.2 APAGADO

- Suelte el interruptor de gatillo **8** y el seguro del interruptor de gatillo **7**.

6.3.3 CONSEJOS PARA SERRAR

- Ajuste la hoja de sierra y la velocidad de vaivén en función del material de la pieza de trabajo. Para una mayor precisión al cortar curvas, se recomienda una hoja de sierra de poco grosor. Aplique refrigerante o lubricante para lidiar con la vibración que se genera a lo largo de la línea de corte al serrar metales.
- Compruebe que la madera, los paneles de aglomerado, los materiales de construcción, etc. no tengan cuerpos extraños (clavos, tornillos, etc.); de lo contrario, retírelos si fuera posible.
- Sujete bien las piezas de trabajo. No sujete las piezas de trabajo con las manos ni los pies. Evite cualquier contacto de la sierra en marcha con cualquier objeto o el piso (peligro de rebote).
- Coloque la base sobre la superficie de la pieza de trabajo y proceda a serrar ejerciendo una presión de contacto o una entrada de material constante. Apague inmediatamente la herramienta si la hoja de sierra llegara a engancharse. Separe el corte con una herramienta apropiada y tire de la hoja de sierra.

- Una vez finalizado el trabajo, apague la herramienta y apóyela únicamente cuando se haya detenido por completo.

6.3.4 CORTE DE INMERSIÓN

- El corte de inmersión puede realizarse únicamente en materiales suaves como madera, hormigón aireado, paneles de yeso, etc.
- No obstante, este tipo de corte requiere de cierta destreza y solo puede hacerse con hojas de sierra cortas.
- Coloque la sierra sobre la superficie de trabajo y enciéndala.
- Asegúrese de que el borde inferior de la base descansa sobre la superficie de la pieza de trabajo.
- Sierre lentamente la pieza de trabajo en un ángulo tal que permita penetrar en ella; seguidamente, mueva progresivamente la hoja de sierra a una posición vertical para continuar serrando a lo largo de la línea de corte.
- Apague la sierra y levante la pieza de trabajo una vez realizado el trabajo.

6.3.5 CORTE AL RAS

- Las hojas bimetalicas flexibles permiten serrar elementos sobresalientes (por ejemplo, tuberías de agua, barras de hierro, etc.) cerca de una pared.
- Aplique la hoja de sierra directamente a la pared y dóblela ligeramente, de manera que la base se apoye contra la pared.
- Encienda la máquina y sierre la pieza de trabajo manteniendo una presión lateral constante contra la pared.

7 ACCESORIOS

Utilice únicamente accesorios cuyo número de revoluciones admisible sea como mínimo igual al número de revoluciones de ralentí más elevado de la herramienta.

8 LIMPIEZA Y CUIDADO

8.1 LIMPIEZA

⚠️ ¡PELIGRO! ¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

- » Desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! ¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O CORTOCIRCUITO!

- » No sumerja el producto en agua u otros líquidos. Evite que entre agua u otros líquidos en la carcasa.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE CORTOCIRCUITO!

» Retire las pilas del producto antes de limpiarlo.

¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE DAÑOS!

» No utilice productos de limpieza agresivos, cepillos con cerdas metálicas o de nylon ni objetos de limpieza afilados o metálicos como cuchillos, espátulas duras y similares. Podrían dañar las superficies del producto.

8.2 MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

» Desenchufe el producto de la toma de corriente antes de realizar tareas de mantenimiento. Todos los trabajos de mantenimiento distintos a los mencionados en este manual deben ser realizados por un centro de reparaciones profesional. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para los trabajos de mantenimiento.

8.3 ALMACENAMIENTO

¡PRECAUCIÓN! ¡RIESGO DE DAÑOS!

» Evite y proteja el producto del polvo, el agua, la humedad, las heladas, las temperaturas extremas, la humedad elevada y la luz solar directa.

- Antes del almacenamiento, limpie todas las piezas como se describe en el capítulo **LIMPIEZA Y CUIDADOS**.
- Seque completamente el producto antes de guardarlo.
- Almacene siempre el producto en un lugar fresco y seco a una temperatura ambiente entre 5 °C y 20 °C.
- Almacene el producto fuera del alcance de los niños y los animales domésticos.

8.4 TRANSPORTE

- Proteja el producto de vibraciones o impactos, por ejemplo durante el transporte en vehículos.
- Asegure el producto para que no resbale. Utilice cuerdas de goma, correas de trinquete o medios similares.

9 DATOS TÉCNICOS

Velocidad:	0 – 2500 min ⁻¹
Vaivén de la sierra:	20 mm
Peso:	1,04 kg
Nivel de presión sonora (L_{PA}):	86,17 dB(A)
Incertidumbre (K_{PA}):	5 dB(A)
Nivel de potencia acústica (L_{WA}):	94,17 dB(A)
Incertidumbre (K_{WA}):	5 dB(A)

VIBRACIÓN TRANSMITIDA AL SISTEMA MANO-BRAZO

Cartón madera a_{n,B}:	13,40 m/s ²
Vigas de madera a_{n,wb}:	9,051 m/s ²
Incertidumbre (K):	1,5 m/s ²

BATERÍA FBT-CLB014

Tensión:	12 V d.c.
Capacidad:	2 Ah, 24 Wh

CARGADOR FBT-CLC011 (no incluido)

Entrada:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz, 50 W
Salida:	12 V d.c.
Corriente de carga:	2400 mA

10 ELIMINACIÓN Y RECICLAJE



No desheche los aparatos eléctricos como residuos domésticos.

El aparato eléctrico está embalado para evitar daños durante el transporte. Este embalaje es una materia prima y, por lo tanto, puede reutilizarse posteriormente o reintroducirse en el circuito de materias primas.

El aparato eléctrico y sus accesorios están hechos de diversos materiales, como metales y plásticos. Elimine los componentes defectuosos mediante sistemas especiales de eliminación de residuos. Infórmese en una tienda especializada o en su ayuntamiento.

El producto y el manual del usuario están sujetos a cambios. Las especificaciones técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso.

10.1 PILAS



Al deshacerse de las pilas, recuerde proteger el medio ambiente. Para deshacerse de ellas de forma respetuosa con el medio ambiente, póngase en contacto con las autoridades locales.

11 DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Nosotros, **Batavia B.V., con domicilio social en Weth.**

Wassebaliestraat 6d, NL-7951 SN Staphorst, declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que el **Sierra sable a batería, Tipo FBT-CRS006**, cumple con los requisitos esenciales de protección establecidos en las Directivas Europeas **2014/30/EU** Compatibilidad Electromagnética (CEM), **2006/42/EG** (Máquinas), **2011/65/EU** (RoHS), **(EU) 2023/1542** y sus modificaciones. Se han aplicado las siguientes normas armonizadas para la evaluación de la conformidad:

EN 62841-1:2015+A11

EN 62841-2-11+A1+A11

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 62133-2:2017 + A1:2021

Staphorst, den 19. Oktober 2024

Jin Min, Responsable de Calidad
Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d,
7951 SN Staphorst, Países Bajos

El producto y el manual de usuario pueden ser modificados. Las especificaciones técnicas pueden ser modificadas sin previo aviso.

ÍNDICES

1 Em geral	14
2 Segurança	14
2.1 Explicação da palavra-sinal	14
2.2 Explicação do símbolo	14
2.3 Instruções de segurança gerais para ferramentas elétricas	14
2.4 Indicações de segurança para serras verticais	17
2.5 Instruções de Segurança	17
2.6 Antes da utilização	17
2.7 Durante a utilização	17
2.8 Instruções de segurança adicionais para baterias e carregadores	17
2.9 Utilização prevista	18
3 Âmbito de fornecimento	18
4 Produtos	18
5 Antes da primeira utilização	19
5.1 Controlo do produto e do volume de fornecimento	19
5.2 Limpeza básica	19
6 Operação	19
6.1 Montagem dos Acessórios	19
6.2 Bateria	19
6.3 Operação	19
7 Acessórios	20
8 Limpeza e cuidados	20
8.1 Limpeza	20
8.2 Manutenção e cuidados	20
8.3 Armazenamento	21
8.4 Transporte	21
9 Dados técnicos	21
10 Eliminação e reciclagem	21
10.1 Pilhas e baterias	21
11 Declaração de conformidade CE	22

1 EM GERAL



Os manuais de instruções fornecem-lhe conselhos úteis sobre a utilização do seu novo aparelho. Ajudá-lo-ão a utilizar todas as funções, a evitar mal-entendidos e a prevenir danos. Leia atentamente este manual e guarde-o para consulta futura.

Ler todas as instruções de segurança. Este manual contém informações importantes sobre a utilização e o manuseamento do aparelho. Guarde este manual de instruções para referência futura. Se o aparelho for entregue a terceiros, é favor entregá-lo juntamente com o aparelho. Este manual do utilizador está disponível em formato PDF em www.12Vcompact-power.com.

2 SEGURANÇA

2.1 EXPLICAÇÃO DA PALAVRA-SINAL

As seguintes palavras de sinalização são utilizadas neste manual, no produto e/ou na embalagem.

⚠ PERIGO!

» Esta palavra de sinalização indica uma situação perigosa que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

⚠ AVISO!

» Esta palavra de sinalização indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚠ CUIDADO!

» Esta palavra de sinalização indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos leves ou moderados.

CUIDADO!

» Esta palavra de sinalização indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em danos materiais.

i UM AVISO

» Esta palavra de sinalização é uma palavra de sinalização preferida para dicas e práticas não relacionadas a danos pessoais.

2.2 EXPLICAÇÃO DO SÍMBOLO

Os seguintes símbolos são utilizados neste manual, no produto ou na embalagem.



AVISO - Para reduzir o risco de ferimentos, leia o manual de instruções.



Sempre use proteção auditiva. A exposição ao ruído pode causar perda auditiva.



Utilize uma máscara antipó. Ao trabalhar com madeira e outros materiais, é possível a geração de pó nocivos. Não é permitido trabalhar com materiais que contenham amianto!



Use óculos de segurança. Faíscas geradas durante o trabalho ou lascas, lascas e poeira que emergem da ferramenta elétrica podem causar perda de visibilidade.



Não exponha a bateria a temperaturas superiores a 40°C.



Não deite a bateria no fogo. Perigo de explosão!



Evite o contacto da água com a bateria. Não deite a bateria na água. Perigo de explosão!

O selo "Tested Safety" (marca GS) confirma:



O produto está em conformidade com a Lei de Segurança de Produtos (ProdSG) e é seguro quando usado de maneira previsível e intencional.



Os produtos marcados com este símbolo cumprem todos os regulamentos comunitários aplicáveis do Espaço Económico Europeu



Não descarte junto com o lixo doméstico!

2.3 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA GERAIS PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

⚠ AVISO!

» O manuseamento incorreto do produto pode causar ferimentos.

⚠ AVISO!

» **Advertência! Leia todas as instruções de segurança, indicações, ilustrações e dados técnicos fornecidos com esta ferramenta elétrica.** O não cumprimento das seguintes instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

» **Conserve todas as instruções de segurança e indicações para o futuro.**

O termo “ferramenta elétrica” utilizado nas instruções de segurança refere-se a ferramentas elétricas com ligação à rede elétrica (com cabo de alimentação) ou a ferramentas elétricas operadas por bateria (sem cabo de alimentação).

2.3.1 SEGURANÇA NO TRABALHO

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada.** A desarrumação ou a existência de áreas de trabalho não iluminadas poderão resultar em acidentes.
- Não trabalhe com a ferramenta elétrica num ambiente potencialmente explosivo, no qual estejam presentes líquidos inflamáveis, gases ou poeiras.** As ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica.** Durante um momento de distração, poderá perder o controlo da ferramenta elétrica.

2.3.2 SEGURANÇA ELÉTRICA

- A ficha de ligação da ferramenta elétrica deve encaixar na tomada. A ficha não deve ser substituída em qualquer circunstância. Não utilize adaptadores de tomada em conjunto com ferramentas elétricas com ligação à terra.** As fichas não modificadas e as tomadas adequadas reduzem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies com ligação à terra, como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um maior risco de choque elétrico se o seu corpo estiver em contato com a terra.
- Mantenha as ferramentas elétricas afastadas de chuva ou humidade.** A entrada de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- Não utilize o cabo de ligação para transportar ou pendurar a ferramenta elétrica ou para retirar a ficha da tomada. Mantenha o cabo de ligação afastado de calor, óleo, arestas vivas ou peças móveis.** Os cabos de ligação danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com a ferramenta elétrica num espaço exterior, utilize apenas cabos de extensão adequados para o espaço exterior.** A utilização de um cabo de extensão adequado para o espaço exterior reduz o risco de choque elétrico.

- Se não for possível evitar o funcionamento da ferramenta elétrica num ambiente húmido, utilize um interruptor de corrente diferencial residual.** A utilização de um interruptor de corrente diferencial residual reduz o risco de choque elétrico.

2.3.3 SEGURANÇA DAS PESSOAS

- Esteja alerta, preste atenção ao trabalho que está a realizar e seja razoável durante os trabalhos com a ferramenta elétrica. Não utilize qualquer ferramenta elétrica quando apresentar cansaço ou se encontrar sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de descuido durante a utilização da ferramenta elétrica poderá resultar em lesões graves.
- Use sempre equipamento de proteção pessoal e óculos de proteção.** O uso de equipamento de proteção pessoal, como máscara antipoeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou proteção para os ouvidos, dependendo do tipo e da utilização da ferramenta elétrica, reduz o risco de lesões.
- Evite uma colocação em funcionamento acidental. Certifique-se de que a ferramenta elétrica está desligada antes de ligar a mesma à fonte de alimentação e/ ou à bateria, armazenar ou transportar.** Se mantiver o dedo no interruptor durante o transporte da ferramenta elétrica ou se ligar a ferramenta elétrica à fonte de alimentação enquanto a mesma se encontra ligada, tal poderá resultar num acidente.
- Remova as ferramentas de ajuste ou as chaves inglesas antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma ferramenta ou uma chave que se encontre numa parte rotativa da ferramenta elétrica poderá resultar em lesões.
- Evite estar numa posição desconfortável. Certifique-se de que se encontra numa posição segura e mantenha sempre o equilíbrio.** Desta forma, será possível controlar de forma mais adequada a ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- Use roupa adequada. Não use roupa larga ou joias. Mantenha o cabelo e a roupa afastados de peças móveis.** A roupa larga, as joias ou o cabelo comprido podem ficar presos nas peças móveis.
- Se for possível montar equipamentos de extração e recolha de poeira, estes devem ser ligados e utilizados corretamente.** A utilização de um extrator de poeira poderá reduzir os perigos relacionados com a existência de poeira.

- h) **Não confie numa falsa sensação de segurança e siga as regras de segurança para ferramentas elétricas, mesmo que esteja familiarizado com a ferramenta após várias utilizações da mesma.** A utilização desatenta do aparelho pode resultar em lesões graves numa fração de segundo.

2.3.4 UTILIZAÇÃO E TRATAMENTO DA FERRAMENTA ELÉTRICA

- a) **Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica adequada para o seu trabalho.** Com a ferramenta elétrica adequada, poderá trabalhar melhor e com maior segurança na zona de potência indicada.
- b) **Não utilize uma ferramenta elétrica cujo interruptor apresente defeito.** Uma ferramenta elétrica que já não possa ser ligada ou desligada constitui um perigo e deve ser reparada.
- c) **Desligue a ficha da tomada e/ou remova a bateria removível antes de realizar ajustes ao aparelho, substituir as peças da ferramenta de colocação ou guardar a ferramenta elétrica.** Esta medida de precaução evita a colocação em funcionamento acidental da ferramenta elétrica.
- d) **Mantenha as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não deixe que pessoas que não estejam familiarizadas com a ferramenta elétrica ou que não tenham lido estas instruções utilizem a mesma.** As ferramentas elétricas são perigosas se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- e) **Realize a manutenção das ferramentas elétricas e da ferramenta de colocação com cuidado. Verifique se as peças móveis estão a funcionar corretamente, se não estão presas e se estão quebradas ou danificadas o suficiente para afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Realize a reparação das peças danificadas antes de utilizar a ferramenta elétrica.** Muitos acidentes são causados devido à realização de uma má manutenção das ferramentas elétricas.
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** A realização de uma manutenção cuidada das ferramentas de corte, de forma que estas se mantenham com arestas afiadas, permite que as mesmas encrevem com menor frequência e sejam mais fáceis de utilizar.
- g) **Utilize a ferramenta elétrica, a ferramenta de colocação etc. de acordo com estas instruções. Tenha em consideração as condições de trabalho e a atividade a realizar.** A utilização de ferramentas elétricas para aplicações diferentes das previstas pode resultar em situações de perigo.

- h) **Mantenha as pegas e as superfícies das pegas secas, limpas e livres de óleo e gordura.** As pegas e as superfícies das pegas escorregadias não permitem o funcionamento e o controlo seguros da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

2.3.5 UTILIZAÇÃO E TRATAMENTO DA FERRAMENTA RECARREGÁVEL

- a) **Carregue as baterias apenas com carregadores recomendados pelo fabricante.** Um carregador adequado para um determinado tipo de bateria pode constituir um risco de incêndio quando utilizado com outras baterias.
- b) **Utilize apenas as baterias previstas nas ferramentas elétricas.** A utilização de outras baterias pode resultar em lesões ou constituir um risco de incêndio.
- c) **Mantenha a bateria não utilizada afastada de cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos pequenos de metal que possam reduzir os contactos.** A ocorrência de um curto-circuito entre os contactos da bateria pode resultar em queimaduras ou incêndio.
- d) **Em caso de utilização incorreta, pode ocorrer o derramamento de líquido da bateria. Evite o contacto com o mesmo. Em caso de contacto acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica adicional.** O derramamento de líquido da bateria pode resultar em irritações da pele ou queimaduras.
- e) **Não utilize uma bateria danificada ou modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível e resultar em incêndio, explosão ou risco de lesões.
- f) **Não exponha a bateria a chamas ou a temperaturas elevadas.** As chamas ou as temperaturas acima dos 130 °C podem resultar em explosão.
- g) **Siga todas as instruções de carregamento e nunca carregue a bateria ou a ferramenta recarregável fora do intervalo de temperatura especificado no manual do utilizador.** O carregamento incorreto ou fora do intervalo de temperatura permitido pode destruir a bateria e aumentar o risco de incêndio.

2.3.6 SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- a) **Deixe que a sua ferramenta elétrica seja reparada apenas por pessoal qualificado e apenas com peças de reposição originais.** Desta forma, será assegurada a segurança da ferramenta elétrica.
- b) **Nunca realize a manutenção de baterias danificadas.** Toda a manutenção da bateria deve ser realizada apenas pelo fabricante ou pelos centros de serviço de assistência ao cliente autorizados.

2.4 INDICAÇÕES DE SEGURANÇA PARA SERRAS VERTICAIS

- Segure a ferramenta elétrica nas superfícies de agarrar isoladas, ao executar uma operação onde o acessório de corte possa entrar em contacto com cabos escondidos.** Se o acessório de corte entrar em contacto com um fio "sob tensão", as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica ficam "sob tensão" e podem produzir um choque elétrico.
- Use grampos ou outra forma prática para fixar e suportar a peça a trabalhar numa plataforma estável.** Segurar a peça a trabalhar com a mão ou contra o seu corpo, deixa a peça instável e pode perder o controlo.

2.5 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

A máquina não pode estar húmida e não pode ser utilizada num ambiente húmido. Utilize luvas de proteção e calçado reforçado.

Segure a ferramenta apenas nos punhos isolados sempre que realizar uma operação em que o acessório de corte possa estar em contacto com cablagem oculta.

O corte de um acessório com um fio sob tensão também fará com que as peças metálicas expostas da ferramenta fiquem sob tensão, provocando um choque elétrico ao utilizador.

PERIGO!

» Não serre materiais que contenham amianto!


- Utilize óculos de proteção quando trabalhar com materiais que produzam uma grande quantidade de lascas.
- Utilize uma máscara de proteção quando serrar materiais fibrosos.
- Remova as chaves de ajuste e chaves de aperto antes de ligar a ferramenta.
- Fixe a sua peça de trabalho com braçadeiras.
- Mova a máquina na direção da peça apenas depois de ligada.
- Segure sempre a máquina com ambas as mãos e garanta que os seus pés estão posicionados de forma segura enquanto trabalha.
- A máquina pode ser utilizada apenas com o patim montado. Ao serrar, o patim tem sempre de ficar encostado à peça de trabalho.
- Um manuseamento incorreto pode danificar a máquina. Por esse motivo, siga as seguintes instruções.
- Utilize lâminas de serra afiadas e em perfeitas condições; substitua imediatamente serras rachadas, distorcidas ou rombas.
- A máquina só deve ser ligada com a lâmina instalada.
- Não tente parar a lâmina de serra com a aplicação de pressão lateral após desligar a máquina.

- Utilize apenas acessórios originais.

2.6 ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Comunicar quaisquer danos causados por parafusos, pregos e similares na peça de trabalho; removê-los antes de iniciar o trabalho.
- Utilize equipamento de deteção adequado para localizar linhas de serviços públicos ocultas ou consulte a empresa de serviços públicos local (o contacto com linhas elétricas pode causar incêndio e choque elétrico; os danos numa linha de gás podem causar uma explosão; a entrada numa linha de água causa danos materiais ou pode causar um choque elétrico).
- Fixar a peça de trabalho (uma peça de trabalho segura com dispositivos de fixação ou um torno é mais segura do que uma peça segura à mão).

2.7 DURANTE A UTILIZAÇÃO

- Segure a ferramenta elétrica pelas superfícies de aperto isoladas  quando realizar trabalhos em que a ferramenta de inserção ou o parafuso possam entrar em contacto com linhas elétricas encobertas (o contacto com uma linha sob tensão também pode energizar partes metálicas da ferramenta elétrica e causar um choque elétrico).
- Em caso de comportamento atípico ou de ruídos estranhos, desligue imediatamente a ferramenta ou desligue a ficha de alimentação do carregador da tomada.

2.8 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA BATERIAS E CARREGADORES

Tenha em atenção as Notas de segurança geral incluídas e as seguintes notas de segurança para evitar avarias, danos ou ferimentos:

2.8.1 BATERIA

AVISO!

- » Uma utilização inadequada da bateria poderá resultar em incêndio, explosão ou outros riscos!
 - » O fluido da bateria pode provocar ferimentos ou danos materiais. Em caso de contacto com a pele, lave imediatamente com água. Se detetar vermelhidão, dor ou irritação procure assistência médica. Em caso de contacto com os olhos, lave imediatamente com água limpa e procure assistência médica.
- Nunca tente abrir a bateria.
 - Não exponha a bateria a água.
 - Não exponha a bateria a calor.

- Não guarde a bateria em locais nos quais a temperatura possa exceder os 40 °C.
- Mantenha as baterias longe do alcance das crianças.
- Carregue apenas em locais com temperatura ambiente entre os 10 °C e os 40 °C.
- Carregue a bateria apenas com o carregador (FBT-CLC011) ou com o cabo de carregamento USB-C incluído no fornecimento.
- Utilize ferramentas elétricas apenas com baterias especificamente concebidas para esse fim. A utilização de outras baterias pode criar o risco de lesões e incêndio.
- Quando pretender eliminar as baterias, siga as instruções apresentadas na secção “ELIMINAÇÃO”.
- Não danifique/deforme a bateria perfurando-a ou provocando impactos, pois poderá criar o risco de lesões e incêndio.
- Não carregue baterias danificadas.
- Aplique cuidados especiais com a bateria. Evite deixá-la cair em quaisquer superfícies rígidas e não a sujeite a pressão ou qualquer outra forma de stress mecânico. Mantenha a bateria longe de calor e frio extremos.
- Importante! Perigo! Nunca provoque curto-circuito na bateria nem a exponha a humidade. Não a armazene com outras peças metálicas que possam provocar um curto-circuito nos contactos. A bateria pode sobreaquecer, incendiar ou explodir.
- As células da bateria não são substituíveis.

Sob condições extremas, pode ocorrer um derrame da bateria. Se detetar a presença de líquido na bateria, proceda da seguinte forma: Limpe o líquido cuidadosamente com um pano. Evite o contacto com a pele. No caso de contacto com a pele, siga as instruções acima.

2.8.2 CARREGADORES

UM AVISO

- » Importante! Carregador USB ou carregador rápido não estão incluídos.
- » Valores de carregamento recomendados: 5,0 V CC. / 1A (tipo C).

O seu carregador foi concebido para funcionar a uma determinada tensão. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa de classificação.

AVISO!

- » Quando o carregador não estiver a ser utilizado, desligar a ficha da tomada antes de proceder à limpeza e manutenção.
- Nunca tente substituir a unidade do carregador por uma ficha elétrica comum.

- Utilize o seu carregador apenas para carregar a bateria no aparelho/ferramenta com o qual foi fornecida. Outras baterias podem explodir, provocando ferimentos e danos.
- Nunca tente carregar baterias não-recarregáveis.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de serviço autorizado de modo a evitar perigos.
- Não exponha o carregador a água.
- Não abra o carregador.
- Não perfure o carregador.
- Durante o carregamento, o aparelho/ferramenta/carregador tem de ser colocado numa zona bem ventilada.
- O carregador destina-se apenas a uma utilização no interior.

2.9 UTILIZAÇÃO PREVISTA

Serra alternada para fins gerais a bateria para realizar trabalhos em madeira, metal e plásticos. A máquina só pode ser utilizada de acordo com o fim a que se destina.

- Utilize o produto apenas como descrito nestas instruções. Qualquer outra utilização é considerada incorreta e pode resultar em danos materiais ou mesmo em ferimentos pessoais.
- Possibilidade de ferimentos devido a uma utilização incorreta.
- O fabricante ou o distribuidor não se responsabilizam por danos causados por uma utilização inadequada ou incorreta.

3 ÂMBITO DE FORNECIMENTO

- 1× Moedor de angulo a bateria
- 1× Bateria recarregável
- 1× Cabo de carregamento USB-C
- 1× Suporte
- 1× Lâmina HCS de 200 mm para madeira
- 1× Manual de instruções
- 1× Cartão de garantia

4 PRODUTOS

1. Patim
2. Suporte da lâmina de serra
3. Gola de bloqueio da lâmina de serra
4. Punho dianteiro
5. Orifícios de ventilação
6. Indicador de carga da bateria
7. Bloqueio do gatilho
8. Gatilho
9. Punho

10. Bateria
11. Botão de libertação da bateria
12. Botão de desbloqueio do grampo de ramo com mandíbulas
13. Braçadeira de ramo com mandíbulas
14. Lâmina

5 ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

5.1 CONTROLO DO PRODUTO E DO VOLUME DE FORNECIMENTO

AVISO! PERIGO DE ASFIXIA!

» Manter todos os materiais de embalagem afastados de crianças e animais domésticos - estes materiais são uma potencial fonte de perigo, por exemplo, podem engasgar-se com eles ou engolir peças pequenas..

CUIDADO! RISCO DE DANOS!

» Tenha cuidado ao abrir a embalagem para evitar danificar o produto. Evite utilizar objectos afiados.

1. Retire o produto da embalagem
2. Remover o material de embalagem e toda a película de plástico/proteção.
3. Verificar se a entrega está completa (ver capítulo **ÂMBITO DA ENTREGA**).
4. Verificar se o produto ou as peças individuais estão danificados. Se for esse o caso, não utilize o produto. Contacte o centro de assistência técnica através dos dados de contacto indicados na página de rosto deste manual.

5.2 LIMPEZA BÁSICA

Antes de utilizar o produto pela primeira vez, limpe todas as peças do produto, tal como descrito no capítulo **LIMPEZA E CONSERVAÇÃO**.

6 OPERAÇÃO

6.1 MONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

AVISO!

» Desligue a bateria do aparelho antes de realizar qualquer trabalho no aparelho

6.1.1 ENCAIXAR UMA LÂMINA

A máquina está equipada com um sistema de encaixe rápido.

- Gire o anel de fixação (3) do suporte da lâmina de serra para a esquerda, o máximo que conseguir, e mantenha-o nessa posição.

- Coloque a lâmina de serra no suporte da lâmina.
- Largue o anel de fixação.
- Quando mudar a lâmina de serra, certifique-se de que o suporte da lâmina não contém resíduos (como lascas de madeira ou metal).
- Antes da utilização, verifique sempre se a lâmina de serra se encontra bem presa.
- Gire o anel de fixação do suporte da lâmina de serra para a esquerda, o máximo que conseguir, e mantenha-o nessa posição.
- Remova a lâmina de serra do seu suporte.
- Largue o anel de fixação.

6.1.2 PINÇA PARA RAMOS COM MANDÍBULAS

A pinça para ramos com mandíbulas ajuda-o a guiar a ferramenta eléctrica em segurança quando corta ramos. Pode efetuar trabalhos de serragem com ou sem o grampo de ramos com mandíbulas.

6.1.3 COLOCAÇÃO/REMOÇÃO DO GRAMPO DE RAMOS COM MANDÍBULAS

1. Fixar:

- Prima o botão de desbloqueio do grampo de ramos com mandíbulas **12**.
- De seguida, deslize o suporte de retenção sobre as guias da placa de pé para dentro da ferramenta.
- Em seguida, certifique-se de que o botão de desbloqueio do grampo do ramo com mandíbulas **12** não pode ser acidentalmente premido.

2. Retirar:

- Prima o botão de desbloqueio do grampo do ramo com garras **12** e puxe o suporte de retenção para a frente, para fora da ferramenta.

6.2 BATERIA

6.2.1 COLOCAR A BATERIA

Insira a bateria carregada no respetivo encaixe, até que esta esteja engatada.

6.2.2 RETIRAR A BATERIA

Para retirar a bateria, pressione as respetivas teclas de desbloqueio e puxe a bateria para fora. Não empregue força.

6.3 OPERAÇÃO

AVISO!

» Siga sempre as notas de segurança e o código de segurança relevante.

» Certifique-se de que a lâmina de serra não fica apoiada ou em contacto com quaisquer objetos quando ligar a máquina.

6.3.1 PARA LIGAR

- Prima o bloqueio do interruptor de gatilho **7** e o interruptor de gatilho **8**.
- Prima o interruptor de gatilho **8** mais um pouco para aumentar a velocidade dos cursos.

6.3.2 PARA DESLIGAR

- Solte o interruptor de gatilho **8** e o bloqueio do interruptor de gatilho **7**.

6.3.3 SUGESTÕES PARA SERRAR

- Ajuste a lâmina de serra e a velocidade de curso ao material que vai trabalhar. Para curvas de raio reto, será melhor utilizar uma lâmina de serra estreita. Aplique agente refrigerante ou lubrificante para tratar a vibração produzida ao longo da linha de corte quando serra metal.
- Antes de serrar, verifique a madeira, placas de aglomerado, materiais de construção, etc., e confirme se têm objetos estranhos (pregos, parafusos, etc.) e retire-os, se necessário.
- Prenda bem o material. Não apoie a peça de trabalho com a sua mão ou pé. Não toque em objetos ou no chão com a serra a funcionar (risco de ricochete).
- Coloque o patim na superfície da peça de trabalho, e serre ao longo da mesma com uma pressão de contacto ou avanço constantes. Se a lâmina de serra ficar presa, desligue a máquina imediatamente. Alargue a folga com uma ferramenta adequada e puxe a lâmina de serra.
- Depois de terminar o trabalho, desligue a máquina e só a pouse quando esta estiver totalmente parada.

6.3.4 CORTE PROFUNDO

- O corte profundo apenas pode ser utilizado em materiais macios como, por exemplo, madeira, betão celular, placas de gesso, etc.
- No entanto, esta operação requer alguma prática, sendo possível apenas com lâminas de serra curtas.
- Coloque a serra na peça de trabalho e ligue-a.
- Certifique-se de que a margem inferior do patim fica encostada na superfície da peça de trabalho.
- Serre lentamente a peça de trabalho em ângulo, movendo a serra para uma posição vertical, e continue a serrar ao longo da linha de corte.
- Desligue a serra e levante a peça de trabalho quando o trabalho estiver concluído.

6.3.5 CORTE NIVELADO

- A lâminas de serra elásticas de dois metais permitem-lhe serrar objetos salientes (p. ex., tubos de água, barras de ferro, etc.) junto a uma parede.
- Aplique a lâmina de serra diretamente na parede e dobre ligeiramente para que o patim fique encostado à parede.
- Ligue a máquina e serre a peça de trabalho, mantendo uma pressão lateral constante contra a parede.

7 ACESSÓRIOS

Utilize apenas acessórios cuja velocidade permitida seja pelo menos igual à velocidade de marcha lenta mais alta da ferramenta.

8 LIMPEZA E CUIDADOS

8.1 LIMPEZA

⚠ PERIGO! RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO!

» Desconecte o produto da tomada antes de limpá-lo.

⚠ AVISO! RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO OU CURTO-CIRCUITO!

» Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos. Evite deixar entrar água ou outros líquidos na caixa.

⚠ CUIDADO! PERIGO DE CURTO-CIRCUITO!

» Remova as baterias do produto antes de limpá-lo.

CUIDADO! PERIGO DE DANOS!

» Não utilize produtos de limpeza agressivos, escovas com cerdas metálicas ou de náilon ou objetos de limpeza pontiagudos ou metálicos como facas, espátulas duras e similares. Eles podem danificar as superfícies do produto.

8.2 MANUTENÇÃO E CUIDADOS

⚠ AVISO: PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO!

» Desconecte o produto da tomada antes de realizar a manutenção. Todos os trabalhos de manutenção diferentes dos mencionados neste manual devem ser realizados por um centro de reparação profissional. Entre em contacto com o atendimento ao cliente para trabalhos de manutenção.

8.3 ARMAZENAMENTO

CUIDADO! RISCO DE DANOS!

» Evite e proteja o produto contra poeira, água, umidade, geada, temperaturas extremas, alta umidade e luz solar direta.

- Antes do armazenamento, limpe todas as peças conforme descrito no capítulo **LIMPEZA E CUIDADOS**.
- Seque completamente o produto antes de guardá-lo.
- Armazene sempre o produto em local fresco e seco, com temperatura ambiente entre 5°C e 20°C.
- Guarde o produto fora do alcance de crianças e animais de estimação.

8.4 TRANSPORTE

- Proteja o produto contra vibrações ou impactos, por exemplo durante o transporte em veículos.
- Proteja o produto para que não escorregue. Use cordas de borracha, cintas de catraca ou meios similares.

9 DADOS TÉCNICOS

Velocidade: 0 – 2500 min⁻¹

Curso da serra: 20 mm

Peso: 1,04 kg

Nível de pressão sonora L_{PA}: 86,17 dB(A)

Incerteza K_{PA}: 5 dB(A)

Nível de potência sonora L_{WA}: 94,17 dB(A)

Incerteza K_{WA}: 5 dB(A)

VIBRAÇÕES TRANSM. MÃO-BRAÇO

Aglomerado a_{n,B}: 13,40 m/s²

Vigas a_{n,WB}: 9,051 m/s²

Incerteza K: 1,5 m/s²

BATERIA FBT-CLB014

Tensão: 12 V d.c.

Capacidade: 2 Ah, 24 Wh

CARREGADOR FBT-CLC011 (não incluído)

Entrada: 220 – 240 V ~
50 – 60 Hz, 50 W

Saída: 12 V d.c.

Corrente de carga: 2400 mA

10 ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM



Não eliminar os aparelhos elétricos como lixo doméstico.

O aparelho elétrico é embalado para evitar danos

durante o transporte. Esta embalagem é uma

matéria-prima e pode, portanto, ser reutilizada posteriormente ou reintroduzida no circuito das matérias-primas.

O aparelho elétrico e os seus acessórios são feitos de vários materiais, como metais e plásticos. Elimine os componentes defeituosos através de sistemas especiais de eliminação de resíduos. Informe-se numa loja especializada ou junto das autoridades locais!

O produto e o manual do utilizador estão sujeitos a alterações. As especificações técnicas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

10.1 PILHAS E BATERIAS



Ao eliminar as pilhas, não se esqueça de proteger o ambiente. Para uma eliminação ecológica, contacte as autoridades locais.

11 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nós, **Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d, NL-7951 SN Staphorst**, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto **Serra sobre a bateria, Tipo FBT-CR5006**, atende aos requisitos essenciais de proteção estabelecidos nas Diretivas Europeias **2014/30/EU** Compatibilidade Eletromagnética (CEM), **2006/42/EG** (Máquinas), **2011/65/EU** (RoHS), **(EU) 2023/1542** e suas alterações. As seguintes normas harmonizadas foram aplicadas para a avaliação da conformidade:

EN 62841-1:2015+A11

EN 62841-2-11+A1+A11

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 62133-2:2017 + A1:2021

Staphorst, 19 de outubro de 2024



Jin Min, Responsável pela Qualidade
Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d,
7951 SN Staphorst, Países Baixos

O produto e o manual do usuário podem ser modificados. As especificações técnicas podem ser alteradas sem aviso prévio.

INDEKS

1	Informacje ogólne	24
2	Bezpieczeństwo	24
2.1	Wyjaśnienie hasła ostrzegawczego	24
2.2	Objaśnienie symboli	24
2.3	Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące elektronarzędzi	24
2.4	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy z wyrzynarkami	27
2.5	Instrukcje Dotyczące Bezpieczeństwa	27
2.6	Przed użyciem	27
2.7	Podczas użytkowania	27
2.8	Dodatkowe środki ostrożności dla akumulatorów i ładowarek	28
2.9	Przeznaczenie	28
3	Zakres dostawy	29
4	Produkty	29
5	Przed pierwszym użyciem	29
5.1	Sprawdzenie produktu i zakresu dostawy	29
5.2	Czyszczenie podstawowe	29
6	Obsługa	29
6.1	Montaż akcesoriów	29
6.2	Akumulator	30
6.3	Obsługa	30
7	Akcesoria	31
8	Czyszczenie i pielęgnacja	31
8.1	Czyszczenie	31
8.2	Konserwacja i pielęgnacja	31
8.3	Przechowywanie	31
8.4	Transport	31
9	Dane techniczne	31
10	Utylizacja i recykling	32
10.1	Baterie	32
11	Deklaracja zgodności z wymogami UE	32

1 INFORMACJE OGÓLNE



Instrukcje obsługi zawierają przydatne wskazówki dotyczące korzystania z nowego urządzenia. Pomogą one korzystać ze wszystkich funkcji, uniknąć nieporozumień i zapobiec uszkodzeniom.

Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

Należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące użytkowania i obsługi urządzenia. Instrukcję należy zachować na przyszłość. Jeśli urządzenie ma zostać przekazane osobom trzecim, należy przekazać ją wraz z urządzeniem. Niniejsza instrukcja obsługi jest dostępna w formacie PDF na stronie www.12Vcompact-power.com.

2 BEZPIECZEŃSTWO

2.1 WYJAŚNIENIE HASŁA OSTRZEGAWCZEGO

W niniejszej instrukcji, na produkcie i/lub na opakowaniu zastosowano następujące słowa ostrzegawcze.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

» To słowo ostrzegawcze wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.

OSTRZEŻENIE!

» To słowo ostrzegawcze wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

OSTROŻNOŚĆ!

» To słowo ostrzegawcze wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia.

OSTROŻNOŚĆ!

» To słowo ostrzegawcze wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować szkody materialne.

UWAGA

» To słowo ostrzegawcze jest preferowanym słowem ostrzegawczym w przypadku wskazówek i praktyk niezwiązanych z obrażeniami ciała.

2.2 OBJAŚNIENIE SYMBOLI

W niniejszej instrukcji, na produkcie lub na opakowaniu zastosowano następujące symbole.



OSTRZEŻENIE - Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, przeczytaj instrukcję obsługi.



Zawsze noś ochronę słuchu. Narażenie na hałas może powodować utratę słuchu.



Nosić maskę przeciwpyłową. Podczas pracy z drewnem lub innymi materiałami może powstawać szkodliwy pył. Prace związane z materiałami zawierającymi azbest nie są dozwolone!



Nosić okulary ochronne. Powstające podczas pracy iskry, odłamki, wióry i pył wydobywające się z elektronarzędzia mogą powodować utratę widoczności.



0-40°C

Nie narażaj akumulatora na działanie temperatur powyżej 40°C.



Nie wrzucaj baterii do ognia. Niebezpieczeństwo eksplozji!



Unikaj kontaktu wody z akumulatorem. Nie wrzucaj baterii do wody. Niebezpieczeństwo eksplozji!



010112010

Znak „Tested Safety” (znak GS) potwierdza:

Produkt jest zgodny z Ustawą o bezpieczeństwie produktów (ProdSG) i jest bezpieczny przy użytkowaniu w sposób przewidywalny i zgodny z przeznaczeniem.



Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wszystkie obowiązujące przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.



Nie wyrzucać razem z odpadami domowymi!

2.3 OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE

ELEKTRONARZĘDZI

OSTRZEŻENIE!

» Nieprawidłowe obchodzenie się z produktem może spowodować obrażenia.

OSTRZEŻENIE!

- » **UWAGA!** Zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i danymi technicznymi, którymi jest opatrzone elektronarzędzie. Zaniedbania w przestrzeganiu poniższych instrukcji mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub ciężkie obrażenia.
- » **Przechowywać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje na przyszłość.**

Użyte we wskazówkach bezpieczeństwa pojęcie „elektonarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi zasilanych z sieci (z przewodem sieciowym) albo do elektronarzędzi zasilanych z akumulatora (bez przewodu sieciowego).

2.3.1 BEZPIECZEŃSTWO NA STANOWISKU PRACY

- a) **Miejsce pracy musi być czyste i dobrze oświetlone.** El Bałagan lub nieoświetlone obszary robocze mogą być przyczyną wypadków.
- b) **Nie pracować z elektronarzędziem w otoczeniu grożącym wybuchem, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- c) **Podczas pracy z użyciem elektronarzędzia zachować odległość od dzieci i innych osób.** Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.

2.3.2 BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- a) **Wtyczka przyłączeniowa elektronarzędzia musi pasować do gniazdka wtykowego. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczki. Nie używać wtyczki adaptera razem z elektronarzędziami z uziemieniem ochronnym.** Niezmodyfikowane wtyczki oraz odpowiednie gniazdka wtykowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) **Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, instalacje grzewcze, piece oraz lodówki.** Gdy ciało jest uziemione, zwiększa się ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) **Chronić elektronarzędzie przed deszczem i wilgocią.** Przedostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- d) **Nie używać przewodu przyłączeniowego niezgodnie z jego przeznaczeniem – do noszenia, zawieszania elektronarzędzia, a także do wyciągania wtyczki z gniazdka wtykowego. Chronić przewód przyłączeniowy przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami oraz częściami ruchomymi.** Uszkodzone albo splątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) **Pracując przy użyciu elektronarzędzia na wolnym powietrzu używać wyłącznie przedłużacza przeznaczonych do pracy na zewnątrz budynków.** Zastosowanie przedłużacza nadającego się do pracy na zewnątrz budynków zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) **Jeżeli nie można uniknąć eksploatacji elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, używać wyłącznika różnicowoprądowego.** Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

2.3.3 BEZPIECZEŃSTWO OSÓB

- a) **Zachować ostrożność, uważnie wykonywać czynności i podchodzić do pracy z użyciem elektronarzędzia z rozsądkiem. Nie używać elektronarzędzia pod wpływem zmęczenia, narkotyków, alkoholu lub leków.** Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może prowadzić do poważnych obrażeń.
- b) **Nosić środki ochrony indywidualnej – zawsze – okulary ochronne.** Noszenie środków ochrony indywidualnej, takich jak maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne na podszewie przeciwpoślizgowej, kask ochronny czy ochraniacz słuchu – odpowiednio do rodzaju elektronarzędzia i sposobu jego zastosowania – zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń.
- c) **Unikać niezamierzonego uruchomienia. Przed podłączeniem do sieci zasilającej lub akumulatora, podniesieniem albo noszeniem upewnić się, że elektronarzędzie jest wyłączone.** Trzymanie palca na wyłączniku podczas noszenia elektronarzędzia albo podłączanie włączonego elektronarzędzia do sieci może prowadzić do wypadków.
- d) **Przed włączeniem elektronarzędzia usunąć narzędzia nastawcze oraz klucz do śrub.** Narzędzie lub klucz w obracającym się elemencie elektronarzędzia może być przyczyną obrażeń.
- e) **Unikać nienaturalnych pozycji ciała. Zadbać o stabilną postawę i zawsze zachowywać równowagę.** Zapewni to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

- f) **Nosić odpowiednią odzież. Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy i odzież utrzymywać z dala od ruchomych części.** Luźna odzież, biżuteria i długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części.
- g) **Jeżeli można zamontować urządzenie odciągnące albo wychwytyjące pył, należy je podłączyć i prawidłowo ich używać.** Użycie instalacji odciągnącej pyłu może zmniejszyć zagrożenie powodowane przez pył.
- h) **Nie dać się zwieść złudnemu poczuciu bezpieczeństwa i nie ignorować zasad bezpieczeństwa obowiązujących dla elektronarzędzi, nawet jeśli jest się zaznajomionym z elektronarzędziem po jego wielokrotnym użyciu.** Nieuważna obsługa może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich obrażeń.

2.3.4 STOSOWANIE I OBSŁUGA ELEKTRONARZĘDZIA

- a) **Nie przeciążać elektronarzędzia. Do pracy używać odpowiedniego elektronarzędzia.** Odpowiednim elektronarzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w danym zakresie mocy.
- b) **Nie używać elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć albo wyłączyć, jest niebezpieczne i należy je naprawić.
- c) **Przed rozpoczęciem ustawiania elektronarzędzia, wymianą narzędzi wymiennych lub odłożeniem elektronarzędzia wyciągnąć wtyczkę z gniazda wtykowego i/lub usunąć zdejmowany akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu uruchomieniu elektronarzędzia.
- d) **Niewykorzystywane elektronarzędzia przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie pozwalać na korzystanie z elektronarzędzia osobom, które nie są zaznajomione z jego obsługą lub nie przeczytały niniejszych wskazówek.** Elektronarzędzia są niebezpieczne, gdy korzystają z nich osoby niedoświadczone.
- e) **Starannie dbać o elektronarzędzie i narzędzia wymienne. Sprawdzać, czy ruchome części działają prawidłowo i nie zakleszczają się, czy części nie są pólamane ani uszkodzone w sposób uniemożliwiający działanie elektronarzędzia.** Przed użyciem elektronarzędzia zlecić naprawę uszkodzonych części. Przyczyną wielu wypadków jest nieprawidłowa konserwacja elektronarzędzi.
- f) **Narzędzia skrawające muszą być ostre i czyste.** Starannie zadbane narzędzia skrawające z ostrymi krawędziami tnącymi rzadziej się zakleszczają i łatwiej je prowadzić.

- g) **Używać elektronarzędzia, narzędzia wymiennego, narzędzi wymiennych itp. zgodnie z niniejszymi wskazówkami. Uwzględnić przy tym warunki pracy i wykonywaną czynność.** Użycie elektronarzędzi do celów innych niż przewidziane może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Uchwyty i powierzchnie chwytne muszą być suche, czyste oraz wolne od olejów i smarów.** Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne nie umożliwiają bezpiecznej obsługi i kontroli elektronarzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.

2.3.5 STOSOWANIE I OBSŁUGA NARZĘDZIA AKUMULATOROWEGO

- a) **Akumulatory ładować tylko ładowarkami zalecanymi przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do ładowania określonych typów akumulatorów stwarza niebezpieczeństwo pożaru w przypadku jej użycia z innym akumulatorem.
- b) **W elektronarzędziach używać tylko przewidzianych dla nich akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów może prowadzić do obrażeń i powodować zagrożenie pożarowe.
- c) **Nieużywane akumulatory trzymać z dala od spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub oraz innych drobnych przedmiotów metalowych, które mogą spowodować zwarcie biegunów.** Zwarcie biegunów akumulatora może skutkować oparzeniami lub pożarem.
- d) **W przypadku niewłaściwego użytkowania akumulatora może wydostawać się ciecz. Unikać kontaktu z wyciekającą substancją. W razie przypadkowego kontaktu splotką wodą. W przypadku dostania się cieczy do oczu należy się skonsultować z lekarzem.** Wydostający się elektrolit może być przyczyną podrażnień skóry lub oparzeń.
- e) **Nie używać uszkodzonych i modyfikowanych akumulatorów.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą się zachowywać w sposób nieprzewidywalny i być przyczyną pożaru, wybuchu lub obrażeń.
- f) **Nie narażać akumulatora na działanie ognia ani zbyt wysokich temperatur.** Ogień lub temperatury powyżej 130 °C mogą spowodować wybuch.
- g) **Przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących ładowania i nigdy nie ładować akumulatora ani narzędzia akumulatorowego poza określonym w instrukcji obsługi zakresem temperatur.** Nieprawidłowe ładowanie albo ładowanie poza dozwolonym zakresem temperatur może spowodować zniszczenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.

2.3.6 SERWIS

- a) **Naprawę elektronarzędzia zlecać tylko wykwalifikowanym specjalistom, którzy użyją wyłącznie oryginalnych części zamiennych.** Gwarantuje to zachowanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.
- b) **Nigdy nie konserwować uszkodzonych akumulatorów.** Wszelkie prace konserwacyjne przy akumulatorach powinien wykonywać tylko producent albo upoważnione placówki serwisowe.

2.4 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRACY Z WYRZYNARKAMI

- a) **Podczas wykonywania prac, przy których narzędzie skrawające mogłoby natrafić na ukryte przewody elektryczne, elektronarzędzie należy trzymać wyłącz- nie za izolowane powierzchnie.** Kontakt z przewodem elektrycznym pod napięciem może spowodować przekazanie napięcia na nieizolowane części metalowe elektronarzędzia, grożąc porażeniem prądem elektrycznym.
- b) **Należy zastosować zaciski lub inne podobne narzędzia, aby zabezpieczyć i unieruchomić obrabiany element na stabilnym podłożu.** Trzymanie obrabianego elementu w ręku lub podpieranie go ciałem nie zapewnia odpowiedniej stabilności i może prowadzić do utraty kontro- li nad nim.

2.5 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Urządzenie nie może być wilgotne i nie można go używać w mokrym środowisku. Stosować rękawice ochronne i solidne obuwie.

Podczas wykonywania prac, w trakcie których narzędzie tnące może zetknąć się z ukrytym przewodem, trzymać elektronarzędzie za izolowane powierzchnie do chwytania.

Zetknięcie narzędzia tnącego z przewodem pod napięciem może spowodować pojawienie się napięcia na odsłoniętych metalowych częściach elektronarzędzia, co może spowodować porażenie operatora prądem elektrycznym.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

» Nie ciąć materiałów zawierających azbest!


- Podczas obróbki materiałów wytwarzających duże ilości wiórów stosować gogle ochronne.
- Przecinając inne włókniste materiały, stosować maskę ochronną.
- Przed włączeniem elektronarzędzia należy wyjąć wszystkie klucze lub kliny nastawcze.
- Zabezpieczyć obrabiany przedmiot zaciskami.
- Zbliżyć urządzenie do obrabianego przedmiotu jedynie wówczas, gdy jest włączone.

- Podczas pracy zawsze trzymać urządzenie obiema rękami i zapewnić stabilne oparcie dla stóp.
- Urządzenie może być użytkowane jedynie wówczas, gdy stopa jest zamocowana. Podczas piłowania stopa musi zawsze opierać się o obrabiany przedmiot.
- Niepoprawna obsługa może prowadzić do uszkodzenia urządzenia. Dlatego należy bezwzględnie przestrzegać poniższych wskazówek.
- Stosować wyłącznie ostre brzeszczoty w nienagannym stanie; niezwłocznie wymieniać brzeszczoty pęknięte, zniekształcone lub stępione.
- Urządzenie można włączyć jedynie wówczas, gdy brzeszczot jest zainstalowany.
- Po wyłączeniu urządzenia nie próbować zatrzymywać brzeszczotu poprzez wywieranie boczego nacisku.
- Korzystać wyłącznie z oryginalnych akcesoriów.

2.6 PRZED UŻYCIEM

- Należy zgłosić wszelkie uszkodzenia spowodowane przez śruby, gwóźdź itp. znajdujące się na obrabianym przedmiocie; należy je usunąć przed rozpoczęciem pracy.
- Użyć odpowiedniego sprzętu do wykrywania ukrytych przewodów lub skonsultuj się z lokalnym zakładem energetycznym (kontakt z przewodami elektrycznymi może spowodować pożar i porażenie prądem; uszkodzenie przewodu gazowego może spowodować wybuch; wejście do przewodu wodnego powoduje uszkodzenie mienia lub może spowodować porażenie prądem).
- Zabezpiecz obrabiany przedmiot (obrabiany przedmiot przytrzymywany za pomocą urządzeń zaciskowych lub imadła jest bezpieczniejszy niż trzymany ręcznie).

2.7 PODCZAS UŻYTKOWANIA

- Trzymać elektronarzędzie za izolowane powierzchnie chwytne  podczas wykonywania prac, w trakcie których może dojść do kontaktu narzędzia lub wkrętu z ukrytymi przewodami elektrycznymi (kontakt z przewodem pod napięciem może również spowodować porażenie prądem metalowych części elektronarzędzia).
- W przypadku nietypowego zachowania lub dziwnych dźwięków należy natychmiast wyłączyć urządzenie lub wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazdka.

2.8 DODATKOWE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DLA AKUMULATORÓW

I ŁADOWAREK

Należy przestrzegać dołączonych ogólnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa oraz poniższych uwag, aby uniknąć awarii, szkód lub obrażeń ciała.

2.8.1 AKUMULATORY

OSTRZEŻENIE!

- » Niepoprawne użytkowanie akumulatora może spowodować pożar, wybuch lub inne zagrożenie.
- » Elektrolit znajdujący się w akumulatorze może powodować obrażenia ciała lub szkody materialne. W razie kontaktu ze skórą niezwłocznie spłukać wodą. W razie wystąpienia zaczerwienienia, bólu lub podrażnienia, skorzystać z pomocy medycznej. W razie kontaktu z okiem niezwłocznie przepłukać oko czystą wodą i wezwać pomoc medyczną.

- Pod żadnym pozorem nie otwierać.
- Chronić akumulator przed wodą.
- Chronić akumulator przed działaniem ciepła.
- Nie przechowywać w miejscach, w których temperatura może przekraczać 40°C.
- Akumulatory przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Ładować wyłącznie w temperaturze otoczenia wynoszącej od 10°C do 40°C.
- Akumulator ładuj wyłącznie za pomocą ładowarki (FBT-CLC011) lub kabla ładującego USB-C dołączonego do zestawu.
- W elektronarzędziach należy stosować akumulatory wskazanego typu. Użycie akumulatorów innego rodzaju może stwarzać zagrożenie wystąpienia obrażeń ciała i pożaru.
- Utylizując akumulator, przestrzegać wskazówek umieszczonych w sekcji „**UTYLIZACJA**”.
- Nie uszkadzać/zniekształcać akumulatorów przez dziurawienie lub uderzenie, ponieważ może to nieść ryzyko obrażeń ciała i pożaru.
- Nie ładować uszkodzonych akumulatorów.
- Z akumulatorami należy obchodzić się ostrożnie. Unikać upuszczania ich na twarde podłoża i nie wywierać na nie nacisku ani nie poddawać innym obciążeniom mechanicznym. Chronić akumulator przed ekstremalnie wysoką i niską temperaturą.
- Ważne! Niebezpieczeństwo! Nie zwierać biegunów akumulatora ani nie narażać go na działanie wilgoci. Nie przechowywać akumulatora z elementami metalowymi, które mogłyby spowodować zwarcie styków. Akumulator może się przegrzać, zapalić lub wybuchnąć.

- Ogniwa baterii w zestawie baterii nie są wymienne.

W ekstremalnych warunkach może wystąpić wyciek elektrolitu z akumulatora. W razie zauważenia elektrolitu na akumulatorze wykonać poniższe kroki. Ostrożnie wytrzeć elektrolit za pomocą ściereczki. Unikać kontaktu ze skórą. W razie kontaktu z okiem lub skórą wykonać powyższe wskazówki.

2.8.2 ŁADOWARKI

UWAGA

- » Ważny! Ładowarka USB ani szybka ładowarka nie są dołączone.
- » Zalecane wartości ładowania: 5,0 V DC / 1A (typ C).

Ładowarka jest przeznaczona do pracy z konkretnym napięciem prądu. Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z tabliczką znamionową.

OSTRZEŻENIE!

- » Gdy ładowarka nie jest używana, przed czyszczeniem i konserwacją należy odłączyć wtyczkę od gniazda.
- Gdy urządzenie nie jest używane oraz przed czyszczeniem i serwisowaniem, odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.
- Nie zastępować ładowarki zwykłym przewodem zakończonym wtyczką sieciową.
- Ładowarkę wykorzystywać wyłącznie do ładowania akumulatora w urządzeniu/narzędziu, z którym została dostarczona. Akumulatory innego typu mogą wybuchnąć, powodując obrażenia ciała i szkody.
- Nie próbować ładować ogniw, które nie są przystosowane do ładowania.
- Gdy przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, jego wymianę przeprowadzić może jedynie producent lub autoryzowany serwis – pozwoli to uniknąć zagrożeń.
- Chronić ładowarkę przed wodą.
- Nie otwierać ładowarki.
- Nie dziurawić ładowarki.
- Podczas ładowania urządzenie/narzędzie/ akumulator powinien znajdować się w pomieszczeniu o dobrej wentylacji.
- Ładowarka przeznaczona jest tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.

2.9 PRZEZNACZENIE

Zasilana akumulatorowo piła posuwowa ogólnego zastosowania do obróbki drewna, metalu i tworzyw sztucznych. Urządzenia mogą być używane wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować uszkodzenie materiału lub nawet obrażenia ciała.
- Możliwe obrażenia w wyniku niewłaściwego użytkowania.
- Producent ani dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem.

3 ZAKRES DOSTAWY

- 1× Akumulatorowa wyrzynarka
- 1× Akumulator
- 1× Kabel ładujący USB-C
- 1× Szczękę zaciskową
- 1× Ostrze HCS 200 mm do drewna
- 1× Instrukcja obsługi
- 1× Karta gwarancyjna

4 PRODUKTY

1. Stopa
2. Uchwyt brzeszczotu
3. Pierścień blokujący brzeszczot
4. Rękojeść przednia
5. Otwory wentylacyjne silnika
6. Wskaźnik ładowania akumulatora
7. Blokada włącznika
8. Przełącznik wyzwalający
9. Uchwyt ręczny
10. Akumulator
11. Przycisk zwalniania akumulatora
12. Przycisk zwalnający zacisku do gałęzi ze szczękami
13. Zacisk odgałęzienia ze szczękami
14. Brzeszczot

5 PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

5.1 SPRAWDZENIE PRODUKTU I ZAKRESU DOSTAWY

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!

» Przechowywać wszystkie materiały opakowaniowe z dala od dzieci i zwierząt domowych - materiały te stanowią potencjalne źródło zagrożenia, np. mogą się nimi zadławić lub połknąć małe części.

OSTROŻNOŚĆ! RYZYKO USZKODZENIA!

» Zachować ostrożność podczas otwierania opakowania, aby uniknąć uszkodzenia produktu. Należy unikać używania ostrych przedmiotów.

1. Wyjąć produkt z opakowania
2. Usunąć materiał opakowaniowy i wszystkie folie plastikowe/ochronne.
3. Sprawdzić, czy dostawa jest kompletna (patrz rozdział **ZAKRES DOSTAWY**).
4. Sprawdzić, czy produkt lub jego poszczególne części nie są uszkodzone. W takim przypadku nie należy używać produktu. Należy skontaktować się z centrum serwisowym, korzystając z danych kontaktowych podanych na stronie tytułowej niniejszej instrukcji.

5.2 CZYSZCZENIE PODSTAWOWE

Przed pierwszym użyciem produktu należy wyczyścić wszystkie jego części w sposób opisany w rozdziale **CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA**.

6 OBSŁUGA

6.1 MONTAŻ AKCESORIÓW

⚠ OSTRZEŻENIE!

» Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy odłączyć akumulator.

6.1.1 WKŁADANIE BRZESZCZOTU

Urządzenie jest wyposażone w system szybkiego montażu.

- Obrócić pierścień zaciskowy **3** uchwytu brzeszczotu w lewą stronę, do oporu i przytrzymać w tym położeniu.
- Umieścić brzeszczot w uchwycie brzeszczotu.
- Puścić pierścień zaciskowy.
- Podczas wymiany brzeszczotu należy upewnić się, że w uchwycie brzeszczotu nie ma fragmentów obrabianego materiału (na przykład wiórów lub metalowych opiłków).
- Przed użyciem zawsze sprawdzać, czy brzeszczot jest dobrze przymocowany.
- Obrócić pierścień zaciskowy uchwytu brzeszczotu w lewą stronę do oporu i przytrzymać w tym położeniu.
- Wyjąć brzeszczot z uchwytu.
- Puścić pierścień zaciskowy.

6.1.2 ZACISK DO GAŁĘZI ZE SZCZĘKAMI

Zacisk szczękowy do gałęzi pomaga w bezpiecznym prowadzeniu elektronarzędzia podczas cięcia gałęzi. Pilarka może być używana zarówno z zaciskiem szczękowym do gałęzi, jak i bez niego.

6.1.3 ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE ZACISKU SZCZĘKOWEGO DO GAŁĘZI

1. Zakładanie:
 - Naciśnij przycisk zwalnający na zacisku do gałęzi ze szczękami **12**.
 - Następnie wsuń wspornik mocujący nad przewodnicami płyty podstawy do narzędzia.
 - Następnie należy upewnić się, że przycisk zwalnający zacisku do gałęzi ze szczękami **12** nie zostanie przypadkowo naciśnięty.
2. Usunąć:
 - Naciśniętym przyciskiem zwalnającym na zacisku rozgałęziającym ze szczękami **12** i wyciągnąć wspornik mocujący do przodu z narzędzia.

6.2 AKUMULATOR

6.2.1 WKŁADANIE AKUMULATORA

Wsunąć naładowany akumulator w uchwyt akumulatora aż do wyczuwalnego zablokowania.

6.2.2 WYJIMOWANIE AKUMULATORA

W celu wyjęcia akumulatora nacisnąć przyciski odblokowujące i wyjąć akumulator. Nie należy przy tym używać siły.

6.3 OBSŁUGA

⚠ OSTRZEŻENIE!

- » Zawsze przestrzegać ostrzeżeń i odpowiednich przepisów BHP.
- » Upewnić się, że brzeszczot nie opiera się o żadne przedmioty ani ich nie dotyka, gdy urządzenie jest włączone.

6.3.1 WŁĄCZANIE

- Naciśniętą blokadę włącznika **7** i przełącznik wyzwalający **8**.
- Wcisnąć przełącznik wyzwalający **8** głębiej, aby zwiększyć prędkość skokową.

6.3.2 WYŁĄCZANIE

- Puścić przełącznik wyzwalający **8** i blokadę włącznika **7**.

6.3.3 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIŁOWANIA

- Dobra brzeszczot i prędkość skokową do obrabianego materiału. W przypadku cięć po okręgu najlepiej jest używać wąskich brzeszczotów. Wzdłuż linii cięcia stosować chłodziwo lub smar, aby przeciwdziałać nagrzewaniu się materiału podczas cięcia metalu.
- Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić obrabiany materiał drewniany, płytę wiórową, materiały budowlane itp. pod kątem obecności obcych przedmiotów (gwoździ, śrub itp.) i w razie potrzeby usunąć te przedmioty.
- Przymocować obrabiany materiał. Nie należy opierać obrabianego przedmiotu na ręce ani nodze. Nie dotykać włączoną piłą innych przedmiotów ani podłogi (niebezpieczeństwo odrzutu).
- Umieścić stopę na powierzchni obrabianego przedmiotu i rozpocząć cięcie, utrzymując stały nacisk lub posuw. W razie zakleszczenia się brzeszczotu natychmiast wyłączyć urządzenie. Rozewrzeć szczelinę odpowiednim narzędziem i wyciągnąć brzeszczot.
- Po zakończeniu pracy wyłączyć urządzenie i odłożyć je dopiero, gdy całkowicie się zatrzyma.

6.3.4 CIĘCIE WGŁĘBNE

- Cięcie wgłębne może być wykonywane wyłącznie na miękkich materiałach, takich jak drewno, gazobeton, płyty gipsowo-kartonowe itp.
- Wymaga to jednak wprawy i może być wykonywane wyłącznie z użyciem krótkich brzeszczotów.
- Umieścić piłę na obrabianym przedmiocie i włączyć ją.
- Upewnić się, że spód stopy opiera się na powierzchni obrabianego przedmiotu.
- Powoli rozpocząć cięcie przedmiotu pod kątem, przemieszczając piłę do położenia pionowego i kontynuować cięcie wzdłuż linii cięcia.
- Po zakończeniu pracy wyłączyć piłę i zdjąć ją z obrabianego przedmiotu.

6.3.5 CIĘCIE NA RÓWNI z POWIERZCHNIĄ

- Zastosowanie elastycznych brzeszczotów bimetalowych umożliwia odcinanie wystających elementów budowlanych (takich jak rury wodociągowe, pręty itp.) bezpośrednio przy ścianie.
- Przyłożyć brzeszczot bezpośrednio przy ścianie i lekko go wygiąć, aby stopa oparła się o ścianę.
- Włączyć urządzenie i odciąć wystający element, utrzymując boczny nacisk na ścianę.

7 AKCESORIA

Stosować wyłącznie akcesoria, których dopuszczalna prędkość jest co najmniej równa najwyższej prędkości obrotowej narzędzia.

8 CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA

8.1 CZYSZCZENIE

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM!

» Przed czyszczeniem odłącz produkt od gniazdka elektrycznego.

⚠ OSTRZEŻENIE! RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM LUB ZWARCIA!

» Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach. Unikaj dostania się wody lub innych płynów do obudowy.

⚠ OSTROŻNOŚĆ! NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWARCIA!

» Przed czyszczeniem wyjmij baterie z produktu.

OSTROŻNOŚĆ! NIEBEZPIECZEŃSTWO USZKODZENIA!

» Nie używaj agresywnych środków czyszczących, szczotek z włosiem metalowym lub nylonowym ani ostrych lub metalowych przedmiotów czyszczących, takich jak noże, twarde szpatułki i tym podobne. Mogą one uszkodzić powierzchnię produktu.

8.2 KONSERWACJA I PIELEGNACJA

⚠ OSTRZEŻENIE: NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM!

» Przed przystąpieniem do konserwacji odłącz produkt od gniazdka elektrycznego. Wszelkie prace konserwacyjne inne niż wymienione w niniejszej instrukcji muszą być wykonywane przez profesjonalny zakład naprawczy. Skontaktuj się z obsługą klienta w sprawie prac konserwacyjnych.

8.3 PRZECHOWYWANIE

OSTROŻNOŚĆ! RYZYKO USZKODZENIA!

» Unikaj i chroń produkt przed kurzem, wodą, wilgocią, mrozem, ekstremalnymi temperaturami, wysoką wilgotnością i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

- Przed przechowywaniem należy wyczyścić wszystkie części zgodnie z opisem w rozdziale **CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA**.
- Przed przechowywaniem produkt należy całkowicie wysuszyć.
- Zawsze przechowuj produkt w chłodnym, suchym miejscu w temperaturze otoczenia od 5°C do 20°C.
- Produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

8.4 TRANSPORT

- Chronić produkt przed wibracjami i uderzeniami, np. podczas transportu pojazdami.
- Zabezpiecz produkt tak, aby się nie zeslizgnął. Używaj lin gumowych, pasów zapadkowych lub podobnych środków.

9 DANE TECHNICZNE

Prędkość obrotowa:	0 – 2500 min ⁻¹
Skok piły:	20 mm
Masa:	1,04 kg
Poziom ciśnienia akustycznego L_{PA}:	86,17 dB(A)
Niepewność K_{PA}:	5 dB(A)
Poziom mocy akustycznej L_{WA}:	94,17 dB(A)
Niepewność K_{WA}:	5 dB(A)
DRGANIA RĘKI/RAMIENIA	
Płyta wiórowa a_{n,B}:	13,40 m/s ²
Belce drewniane a_{n,WB}:	9,051 m/s ²
Niepewność K:	1,5 m/s ²
BATERIA FBT-CLB014	
Napięcie:	12 V d.c.
Pojemność:	2 Ah, 24 Wh
RUMAK FBT-CLC011 (nieuwzględnione)	
Wejście:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz, 50 W
Wyjście:	12 V d.c.
Prąd ładowania:	2400 mA

10 UTYLIZACJA I RECYKLING



Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych”.

10.1 BATERIE



Podczas utylizacji baterii należy pamiętać o ochronie środowiska. W celu utylizacji przyjaznej dla środowiska należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

11 DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z WYMOGAMI UE

My, **Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d, NL-7951 SN Staphorst**, oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt **Akumulatorowa piła szablasta, Typ FBT-CRS006**, spełnia zasadnicze wymagania ochrony określone w Dyrektywach Europejskich **2014/30/EU** Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC), **2006/42/EG** (Maszyny), **2011/65/EU** (RoHS), **(EU) 2023/1542** i ich zmianach. Do oceny zgodności zastosowano następujące normy zharmonizowane:

EN 62841-1:2015+A11

EN 62841-2-11+A1+A11

EN IEC 55014-1:2021

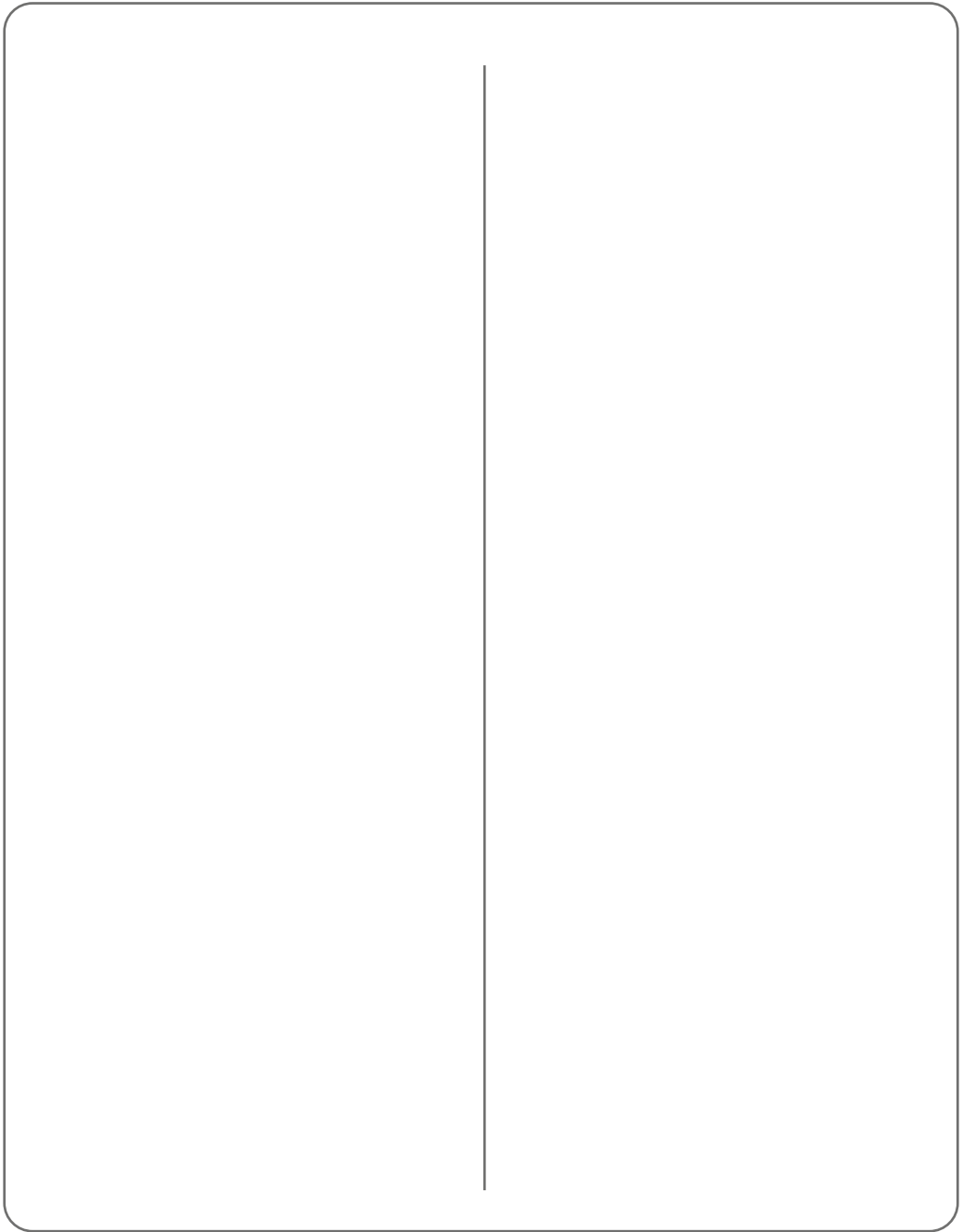
EN IEC 55014-2:2021

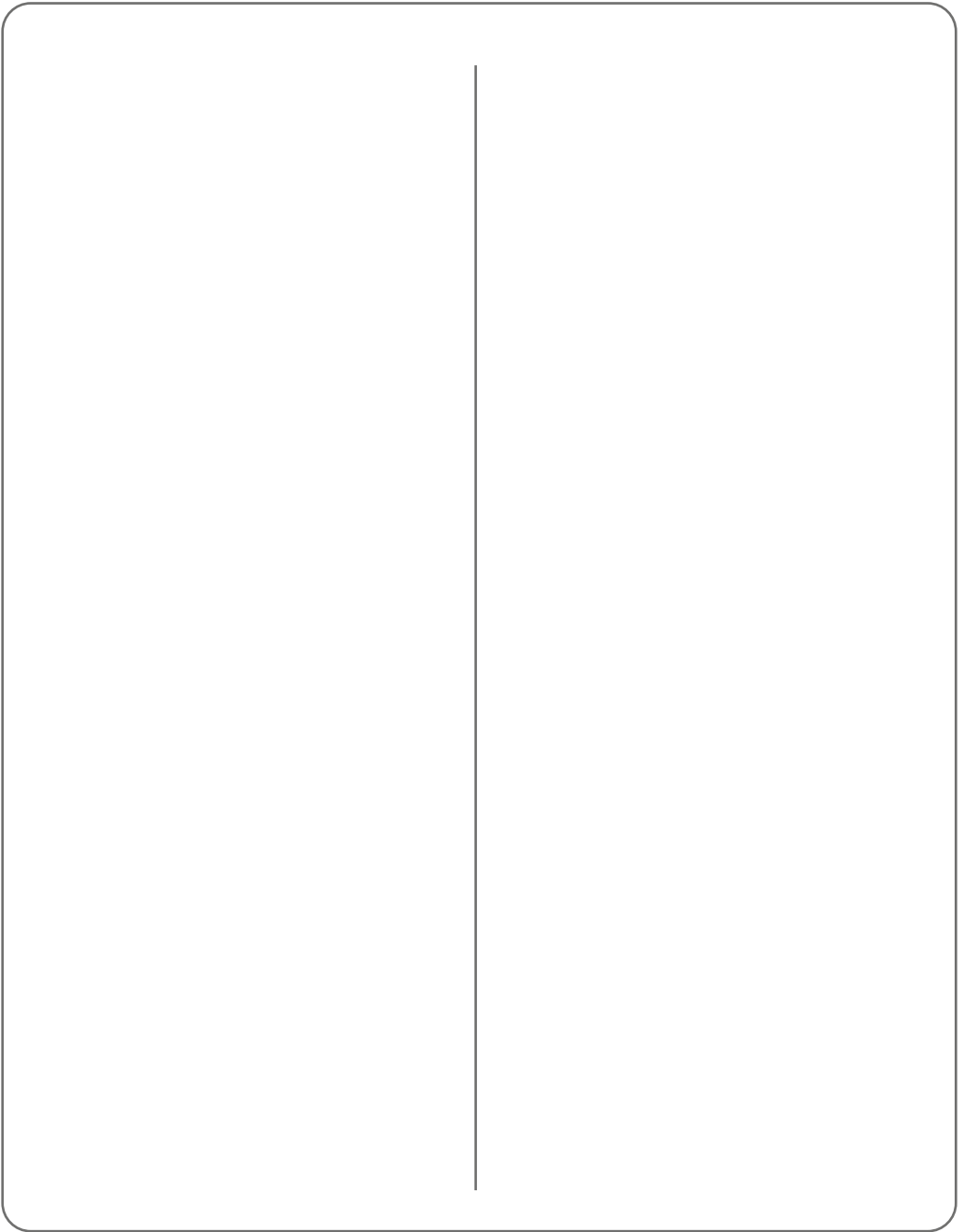
EN 62133-2:2017 + A1:2021

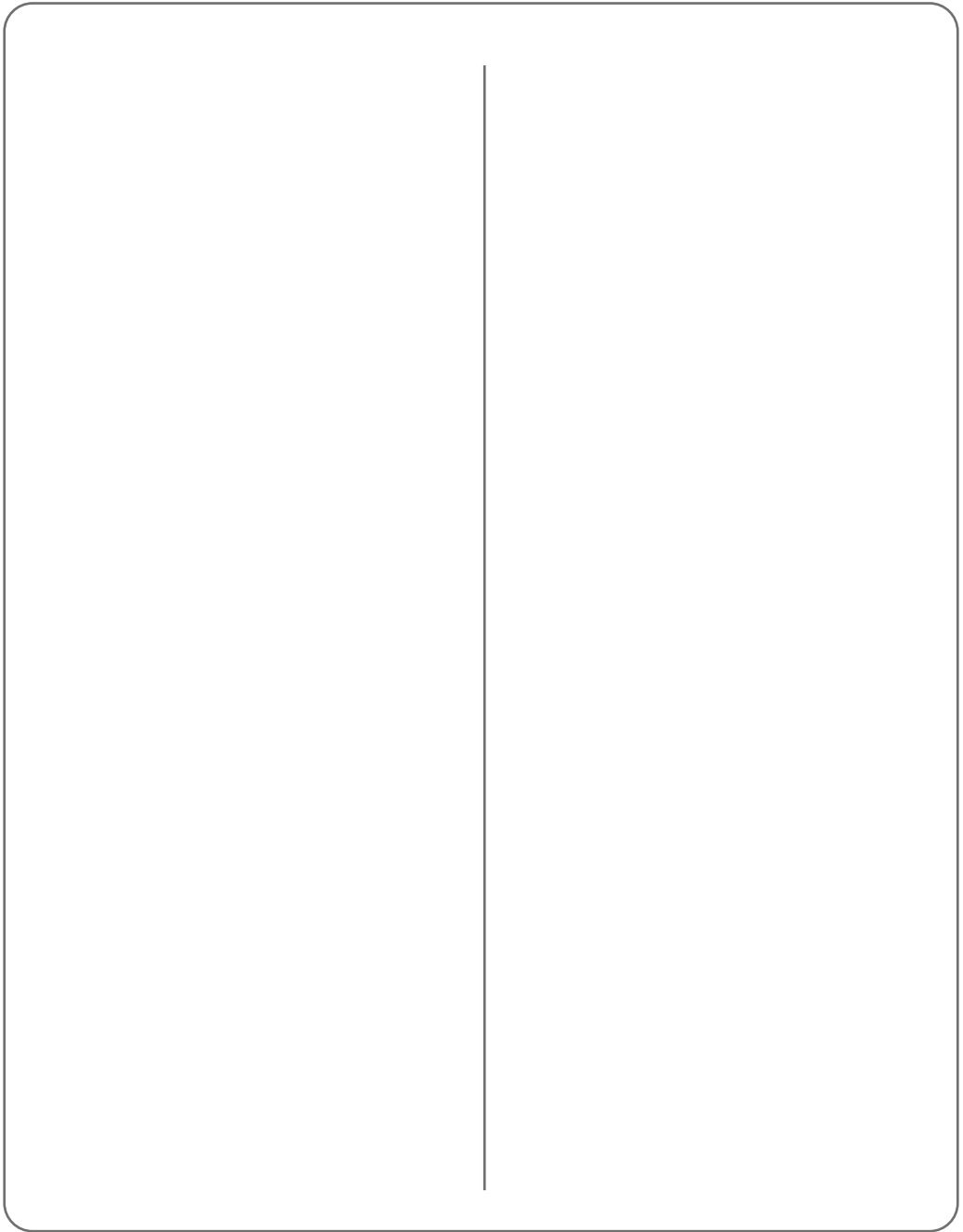
Staphorst, 19 października 2024

Jin Min, Kierownik ds. Jakości
Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d,
7951 SN Staphorst, Holandia

Produkt i instrukcja obsługi mogą ulec zmianie. Specyfikacje techniczne mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.







Importado por / Importado por /
Importowane przez:
Batavia B.V.,
Weth. Wassebaliestraat 6d,
7951 SN Staphorst,
Países Bajos/Holanda/Holandia
www.bataviapower.com

© 2024 Batavia B.V.

4047247992916/0